

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario ceco

Traduzione ad opera di TperTradurre, Roma

Abbreviazioni

avv. avverbio
f. femminile
inf. infinito
m. maschile
part. pass. participio passato
pl. plurale
sing. singolare

In **blu** sono evidenziati i termini che compaiono negli obiettivi all'inizio di ogni unità e nelle consegne delle attività.

In **nero** sono evidenziati i termini nuovi che si incontrano nell'unità didattica e negli esercizi.

NOTA: I termini con l'asterisco si riferiscono alle tracce audio.

Unità introduttiva – Benvenuti!

Libro dello studente

unità, l' (f.): lekce

introduttiva, f. (m. introduttivo): úvodní

benvenuti, (pl.) (m. benvenuto): vítejte

A Parole e lettere

parole, le (f.) (sing. la parola): slova

lettere, le (f.) (sing. la lettera): písmena

1

cosa: co

è, inf. **essere**: je

Italia, l' (f.): Itálie

per voi: pro vás

confrontate, inf. **confrontare**: porovnejte

vostre, (f.) (sing. vostra): vaše

risposte, le (f.) (sing. la risposta): odpovědi

con: s

quelle, (f.) (sing. quella): těmi

compagni, i (m.) (sing. il compagno):

kolegové

2

lavorate, inf. **lavorare**: pracujte

in coppia: ve dvojici

abbinare, inf. **abbinare**: přiřadíte

foto, le (f.) (sing. la foto): foto

numerate, (f.) (sing. numerata): očíslované

queste, (f.) (sing. questa): tyto

musica, la (f.): hudba

arte, l' (f.): umění

spaghetti, gli (m.): špagety

moda, la (f.): móda

espresso, l' (m.): espresso (italská káva)

opera, l' (f.): opera

cappuccino, il (m.): kapučino

cinema, il (m.): kino

conoscete, inf. **conoscere**: znáte

altre, (f.) (sing. altra): další

italiane, (f.) (sing. italiana): italské

In questa unità impariamo...

impariamo, inf. **imparare**: naučíme se

fare, inf.: dělat

fare lo spelling: hláskovat

presentarci, inf. **presentarsi**: představit se

presentare, inf.: představit

salutare, inf.: pozdravit

dire, inf.: říct

nazionalità, la (f.): národnost

numeri cardinali, (pl.) (sing. numero cardinale): kardinální čísla

chiedere, inf.: zeptat se

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario ceco

nome, il (m.): jméno
età, l' (f.): věk
alfabeto, l' (m.): abeceda
pronuncia, la (f.): výslovnost
doppie consonanti, le (f.): dvojité souhlásky
sostantivi, i (m.) (*sing.* il sostantivo): podstatná jména
aggettivi, gli (m.) (*sing.* l' aggettivo): přídavná jména
articolo determinativo, l' (m.): určitý člen
presente indicativo, il (m.): přítomný čas
avere, *inf.*: mít
chiamarsi, *inf.*: nazývat se
io: já
tu: ty
lui: on
lei: ona

3

ascoltate, *inf.* ascoltare: poslouchejte
ripetete, *inf.* ripetere: opakujte
lunga, f. (m. lungo): měkké i
greca, f. (m. greco): tvrdé y
origine, l' (f.): původ
straniera, f. (m. straniero): cizí

4

scrivi, *inf.* scrivere: napiš
tuo, (m.): tvé
leggi, *inf.* leggere: přečti
lettera per lettera: písmeno po písmenu
come nell'esempio: jako v příkladu

5a

caffè, il (m.): káva
Colosseo, il (m.): Koloseum
cucina, la (f.): kuchyň
galleria, la (f.): galerie
gondola, la (f.): gondola
lingua, la (f.): jazyk
ciao: ahoj
limoncello, il (m.): limoncello (*likér*)
parmigiano, il (m.): parmazán
gelato, il (m.): zmrzlina

chiave, la (f.): klíč
zucchero, lo (m.): cukr
ghiaccio, il (m.): led
portoghese, (m. e f.): portugalsky

5b

accanto a: vedle
suono, il (m.): zvuk
giusto, (m.): správný
***gatto**, il (m.): *kočka
***singolare**, (m. e f.): *jednotné číslo
***pagina**, la (f.): *stránka
***chitarra**, la (f.): *kytara

B Italiano o italiana?

1

osservate, *inf.* osservare: pozorujte
studente, lo (m.) (*pl.* gli studenti): student

2

mancanti, (m. e f.) (*sing.* mancante): chybějící
completate, *inf.* completare: doplňte
regola, la (f.): pravidlo
maschili, (m. e f.) (*sing.* maschile): mužský rod
femminili, (m. e f.) (*sing.* femminile): ženský rod
plurale, (m. e f.): množné číslo
finiscono, *inf.* finire: končí
irregolari, (m. e f.) (*sing.* irregolare): nepravidelné
particolari, (m. e f.) (*sing.* particolare): zvláštní
sport, lo (m.): sport
approfondimento grammaticale, l' (m.): gramatická analýza

3

finestre, le (f.) (*sing.* la finestra): okna
pesce, il (m.) (*pl.* i pesci): ryba
notte, la (f.): noc
treni, i (m.) (*sing.* il treno): vlaky
borsa, la (f.) (*pl.* le borse): taška

4

tabella, la (f.): tabulka

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario ceco

ragazzo, il (m.) (pl. i ragazzi): chlapec
ragazza, la (f.) (pl. le ragazze): dívka
in blu: modře
descrivono, inf. descrivere: popisují
persone, le (f.) (sing. la persona): osoby
cose, le (f.) (sing. la cosa): věci
alto, (m.): vysoký
casa, la (f.): dům
nuova, f. (m. nuovo): nová
aperta, f. (m. aperto): otevřená
macchina, la (f.): automobil
rossa, f. (m. rosso): červená

C Ciao, io sono Alice

1

quale, (m. e f.): jaký/jaká/jaké
corrisponde, inf. corrispondere: odpovídá
ogni: každý
dialogo, il (m.): rozhovor
indicate, inf. indicare: označte
***buongiorno**: *dobrý den
***australiano**, (m.): *z Austrálie
***piacere (di conoscerti)**: *těší mě
***spagnola**, f. (m. spagnolo): *španělka
***sì**: *ano

2

di nuovo: znovu

3

verbo, il (m.): sloveso
noi: my
loro: oni

4

oralmente, avv.: ústně
costruite, inf. costruire: vytvořte
frasi, le (f.) (sing. la frase): věty
brasiliana, f. (m. brasiliano): Brazílka
marocchino, (m.): z Maroka
tedesca, f. (m. tedesco): Němka

5

in gruppi di tre: ve tříčlenných skupinách

gruppi, i (m.) (sing. il gruppo): skupiny
attività, l' (f.): činnost
cambiate, inf. cambiare: zaměňte

6a

sette: sedm
svizzero, (m.): Švýcar
prosciutto, il (m.): šunka
maschera, la (f.): maska

6b

sotto, avv.: pod
***sabato**: *sobota
***basso**, (m.): *nízký
***uscita**, l' (f.): *výstup
***schermo**, lo (m.): *obrazovka

D Il ragazzo o la ragazza?

1

poi, avv.: poté
immagini, le (f.) (sing. Immagine): obrázky
attenzione, l' (f.): pozor
ci sono, inf. esserci: existují
in più: navíc
***ecco**: *tady je
***molti**, (m.) (sing. molto): *velmi
***no**: *ne
***non**: *ne (zápor slovesa)
***calcio**, il (m.): *fotbal
***scusi**, inf. scusare: *promiňte
***autobus**, l' (m.): *autobus
***centro**, il (m.): *střed

2

cerchiate, inf. cerchiare: zakroužkujte
sentite, inf. sentire: slyšíte
albero, l' (m.) (pl. gli alberi): strom
zio, lo (m.) (pl. gli zii): strýc
isola, l' (f.) (pl. le isole): ostrov

3

dati, (m.) (sing. dato): uvedený
stivali, gli (m.) (sing. lo stivale): holiny/kozačky
zaino, lo (m.): batoh

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario ceco

zia, la (f.): teta
panino, il (m.): houska
aerei, gli (m.) (sing. l'aereo): letadla
opera, l' (f.): opera
museo, il (m.): muzeum

4

formate, inf. formare: vytvořte
potete, inf. potere: můžete
seguire, inf.: sledovat
ordine, l' (m.): pořadí
proposto, (m.): navržené
combinazioni, le (f.) (sing. la combinazione):
kombinace
ristorante, il (m.): restaurace
vestiti, i (m.) (sing. il vestito): šaty
moderni, (m.) (sing. moderno): moderní
giovane, (m. e f.): mladý

5

uno: jeden
due: dva
tre: tři
quattro: čtyři
cinque: pět
sei: šest
sette: sedm
otto: osm
nove: devět
dieci: deset
risultato, il (m.): výsledek

6a

insegnante, (m. e f.): učitelka
glossario, il (m.): glosář
inglese, (m. e f.): Angličan
figlio, il (m.): syn
famiglia, la (f.): rodina
zero: nula
azione, l' (f.): činnost
canzone, la (f.): píseň
pizza, la (f.): pizza
mezzo, (m.): prostředek

6b

lavagna, la (f.): tabule
gladiatore, il (m.): gladiátor
biglietto, il (m.): lístek
zebra, la (f.): zebra
piazza, la (f.): náměstí

E Chi è?

chi: kdo

1

mini dialoghi, i (m.) (sing. il mini dialogo):
krátké rozhovory
disegni, i (m.) (sing. il disegno): obrázky
***tesoro**, il (m.): *poklad
***dove**, avv.: *kde
***sai**, inf. sapere: *víš
***fratelli**, i (m.) (sing. il fratello): *sourozenci
***davvero**, avv.: *opravdu
***quanti anni hanno?**: *kolik jim je let?
***quanti**, (m.) (sing. quanto): *kolik
***anni**, gli (m.) (sing. l'anno): *roky

2

verificare, inf.: ověřit

4

come ti chiami?: jak se jmenuješ?
sorella, la (f.): sestra

5

undici: jedenáct
dodici: dvanáct
treddici: třináct
quattordici: čtrnáct
quindici: patnáct
sedici: šestnáct
diciasette: sedmnáct
diciotto: osmnáct
diciannove: devatenáct
venti: dvacet
ventuno: dvacet jedna
ventidue: dvacet dva
ventitré: dvacet tři

ventiquattro: dvacet čtyři
venticinque: dvacet pět
ventisei: dvacet šest
ventisette: dvacet sedm
ventotto: dvacet osm
ventinove: dvacet devět
trenta: třicet

6

rispondi, *inf.* **rispondere:** odpověz
domande, *le (f.) (sing. la domanda):* otázky
come si scrive: jak se píše
suo, *(m.):* jeho
cognome, *il (m.):* příjmení
alla fine: nakonec
riferisce, *inf.* **riferire:** vztahuje se

7a

oggi, *avv.:* dnes
mamma, *la (f.):* maminka
nonna, *la (f.):* babička
terra, *la (f.):* země

7b

doccia, *la (f.):* sprcha
bicchiere, *il (m.):* sklenička
offrire, *inf.:* nabídnout
pioggia, *la (f.):* déšť
stella, *la (f.):* hvězda
penna, *la (f.):* propiska
torre, *la (f.):* věž
latte, *il (m.):* mléko
bottiglia, *la (f.):* lahev

Autovalutazione

autovalutazione, *l' (f.):* sebehodnocení

2

alternativa, *l' (f.):* možnost
buono, *(m.):* dobrý
controlla, *inf.* **controllare:** zkontroluj
soluzioni, *le (f.) (sing. la soluzione):* řešení
soddisfatti, *(m.) (sing. soddisfatto):* spokojeni
test finale, *il (m.):* závěrečný test

**Quaderno degli esercizi – Unità
introduttiva**

tutti *(m.) (sing. tutto):* všechna
esercizi, *gli (m.) (sing. l'esercizio):* cvičení
disponibili, *(m. e f.) (sing. disponibile):*
dostupná
formato, *il (m.):* formát
interattivo, *(m.):* interaktivní

1a

amica, *l' (f.) (m. l'amico):* kamarádka
argentina, *(f.) (m. argentino):* Argentinka
bella, *(f.) (m. bello):* hezká

1b

scegli, *inf.* **scegliere:** zvol
vedi, *inf.* **vedere:** podívej se
anche: také
medico, *il (m.) (pl. i medici):* lékař

2a

lezione, *la (f.):* lekce
giornale, *il (m.):* noviny
porta, *la (f.):* dveře
libro, *il (m.):* kniha

2b

piccolo, *(m.):* malý
americano, *(m.):* Američan

3

inserisci, *inf.* **inserire:** vložte
colonna, *la (f.):* sloupec
corretta, *(f.) (m. corretto):* správná
difficile, *(m. e f.):* obtížný

4

abbinamento, *l' (m.):* kombinace

8

trasforma, *inf.* **trasformare:** přeměňte

9a

città, *la (f.):* město

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario ceco

auto, l' (f.): auto
bar, il (m.): bar
problema, il (m.): problém
turista, il (m.): turista
ipotesi, l' (f.): hypotézy
regista, il (m.): režisér

9b

bariste, le (f.) (sing. la barista): barmanky
amari, (m.) (sing. amaro): hořké likéry
film, il (m.): film

14a

scheda, la (f.): list
presentazione, la (f.): představení
nata a, (f.) (m. nato): narozen v
di Roma: z Říma

Test finale

A

spazi, gli (m.) (sing. lo spazio): prostor

D

risolvi, inf. risolvere: vyřeš
cruciverba, il (m.): křížovka

Unità 1 – Un nuovo inizio

Libro dello studente

inizio, l' (m.): začátek

Per cominciare...

cominciare, inf.: začít

1

tra: mezi
situazioni, le (f.) (sing. la situazione): situace
importante, (m. e f.): důležitý
perché: proč/protože
per me: pro mě
per te: pro tebe
lavoro, il (m.): práce
amore, l' (m.): láska

2

prima di: před
secondo voi: podle vás
parlano, inf. parlare: mluví
simpatica, (f.) (m. simpatico): sympatická
collega, il/la (m. e f.): kolega
metro, la (f.): metro
carina, (f.) (m. carino): milá

3

***pronto?**: *prosím? (odpověď na telefonní hovor)
***come stai?**: *jak se máš?
***bene, tu?**: *dobře, ty?
***pronta**, (f.) (m. pronto): *připravená
***domani**, avv.: *zítra
***certo**, avv.: *určitě
***anche se**: *i když
***prima**, (f.) (m. primo): *první
***volta**, la (f.): *krát
***contenta**, (f.) (m. contento): *spokojená
***molto**: *velmi
***perfetto**, (m.) (f. perfetta): *výborně
***tua**, (f.) (m. tuo): *tvoje
***abita**, inf. abitare: *bydlí
***vicino a**, avv.: *blízko u
***mia**, (f.) (m. mio): *moje
***li**, avv.: *dne
***da due anni**: *již dva roky
***ma**: *ale
***a che ora**: *v kolik hodin
***ora**, l' (f.): *čas
***apre**, inf. aprire: *otevře
***ufficio**, l' (m.): *kancelář
***prendo**, inf. prendere: *vezmu
***in dieci minuti**: *za deset minut
***minuti**, i (m.) (sing. il minuto): *minuty
***che fortuna!**, la (f.): *jaké (máš) štěstí!
***buon inizio**: *dobrý začátek
***allora**: *tedy
***grazie**: *děkuji

In questa unità impariamo...

dare, inf.: dát

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario ceco

informazioni, le (f.) (sing. l'informazione):

informace

saluto, il (m.): pozdrav

usare, inf.: použít

forma di cortesia, la (f.): forma zdvořilosti

aspetto fisico, l' (f.): fyzický vzhled

carattere, il (m.): charakter

regolari, (m. e f.) (sing. regolare):

pravidelná/pravidelní

articolo indeterminativo, l' (m.): neurčitý člen

regioni, le (f.) (sing. la regione): regiony

A Sono molto contenta.

1

affermazioni, le (f.) (sing. l'affermazione):

prohlášení

vere, (f.) (sing. vera): pravdivá

false, (f.) (sing. falsa): nepravdivá

giorno, il (m.): den

3

iniziare, inf. iniziare: začíná

4

fumetti, i (m.) (sing. il fumetto): dialogové

bublíny

5

posto, il (m.): místo

6

coniugazione, la (f.): časování

dormire, inf.: spát

partire, inf.: odjet

ecc.: atd.

capire, inf.: pochopit

preferire, inf.: upřednostnit

spedire, inf.: odeslat

unire, inf.: spojit

pulire, inf.: čistit

chiarire, inf.: vyjasnit

7

che tipo di musica ascolti? jakou hudbu posloucháš?

tipo, il (m.): typ

arrivi, inf. arrivare: příjezdy

tutto: vše/celý

quando: kdy/když

B Una pizza con i colleghi

1

messaggi, i (m.) (sing. il messaggio): zprávy

libero, (m.): volný

di pomeriggio: (během) odpoledne

pomeriggio, il (m.): odpoledne

appuntamento, l' (m.): schůzka

vado, inf. andare: půjdu

sua, (f.): jeho/její

invita, inf. invitare: pozve

cena, la (f.): večeř

2

trovate, inf. trovare: najdete

3

ci vediamo, inf. vedersi: uvidíme se

dopo, avv.: po

stasera, avv.: dnes večer

dolce, (m. e f.): sladký

occhi, gli (m.) (sing. l'occhio): oči

verdi, (m. e f.) (sing. verde): zelené

capelli, i (m.): vlasy

biondi, (m.) (sing. biondo): blondaté vlasy

però: ale

qui, avv.: zde

corso d'italiano, il (m.): kurz italštiny

4

sostituite, inf. sostituire: vyměňte

attore, l' (m.): herec

famoso, (m.): slavný

idea, l' (f.): nápad

interessante, (m. e f.): zajímavý

5

storia, la (f.) (pl. le storie): příběh
uomo, l' (m.) (pl. gli uomini): muž
intelligente, (m. e f.) (pl. intelligenti):
inteligentní

6

gonne, le (f.) (sing. la gonna): sukně
grande, (m. e f.): velký

C Di dove sei?

1

incontro, l' (m.): setkání
***scendi**, inf. scendere: *vystup
***ultima**, (f.) (m. ultimo): *poslední
***fermata**, la (f.): *zastávka
***prego**, inf. pregare: *prosim
***vero**, (m.): *opravdu
***ben arrivata**, (f.) (m. ben arrivato): *vítej
***comunque**, avv.: *každopádně
***già**, avv.: *přesně tak/už
***via**, la (f.): * pryč
***a presto**: *uvidíme se brzy

2

sottolineate, inf. sottolineare: podtrhněte
espressioni, le (f.) (sing. l'espressione): výroky

3

Duomo, il (m.): Dóm
Belle Arti, le (f.): Výtvarné umění
per motivi di lavoro: služební cesta

4

sopra avv.: nad

D Ciao Maria!

2

***signore**, il (m.) (f. la signora): *dámy
***come va?**: *jak je?
***buonanotte**: *dobrou noc
***buonasera**: *dobrý večer
***dottore**, il (m.): *doktor
***così e così**: *jakž takž

3

salve!: nazdar!
arrivederci!: na shledanou! (neformální)
arrivederLa!: na shledanou! (formální)
informale, (m. e f.): neformální
formale, (m. e f.): formální

4

università, l' (f.): univerzita
esci, inf. uscire: opustíš
biblioteca, la (f.): knihovna
verso: kolem (určité hodiny)
serata, la (f.): večer
discoteca, la (f.): diskotéka

E Lei, di dov'è?

1

vacanza, la (f.): dovolená
visito, inf. visitare: navštívím
così bene: opravdu dobře

2

differenze, le (f.) (sing. la differenza): rozdíl
possibile, (m. e f.): možné
dare del tu: tykat
oppure: nebo
dare del Lei: vykat
terza persona singolare: třetí osoba
jednotného čísla
esiste, inf. esistere: existuje
simile, (m. e f.): podobný/podobné

3

se studia o lavora: zda studuje nebo pracuje

F Com'è?

1

marroni, (m. e f.) (sing. marrone): hnědé
bellissimi, (m.) (sing. bellissimo): překrásné
magra, (f.) (m. magro): hubená
bruna, (f.) (m. bruno): tmavovlasá

2

rileggete, inf. rileggere: přečtěte si znovu

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario ceco

descrizione, la (f.): popis

mancano, inf. mancare: chybí

anziano, (m.): starší osoba

brutto, (m.): ošklivý

corti, (m.) (sing. corto): krátké

castani, (m.) (sing. castano): kaštanově hnědé

azzurri, (m.) (sing. azzurro): modré

sembra, inf. sembrare: vypadá

antipatico, (m.): nesympatický

allegro, (m.): veselý

triste, (m. e f.): smutný

scortese, (m. e f.): neslušný

3

viso, il (m.): obličej

naso, il (m.): nos

testa, la (f.): hlava

bocca, la (f.): pusa

4

su un foglio: na papíru

aeroplano di carta, l' (m.): papírové letadlo

carta, la (f.): papír

istruzioni, le (f.) (sing. l'istruzione): pokyny

lanciate, inf. lanciare: hodíte

insieme, avv.: společně

descritta, (f.) (m. descritto): popsaná

5

a turno: postupně

senza: bez

devono, inf. dovere: musí

ricorda, inf. ricordare: pamatuj si

6

migliore, (m. e f.): nejlepší

Conosciamo l'Italia

cartina, la (f.): mapa

Autovalutazione

3

contrario, il (m.): opak

seconda, (f.) (m. secondo): druhá

4

scoprite, inf. scoprire: objevte

nascoste, (f.) (sing. nascosta): schované

Attività Video – Episodio *Un nuovo lavoro*

episodio, l' (m.): epizoda

Guardiamo

battute, le (f.) (sing. la battuta): vtipy/výroky

fotogrammi, i (m.) (sing. il fotogramma):

fotografie

Facciamo il punto

1

protagoniste, le (f.) (sing. la protagonista):

protagonisté

grassa, (f.) (m. grasso): tlustá

Quaderno degli esercizi – Unità 1

1

cd, il (m.): cd

che cosa scrivi?: co píšeš?

2

mattina, la (f.): ráno

3

bagno, il (m.): koupelna

email, l' (f.): e-mail

italiano, l' (m.): italsky

4

forma, la (f.): tvar

per favore: prosím

complimenti!: blahopřeji! (*kompliment*)

5

mangiate, inf. mangiare: jezte

di dove siete?: odkud jste?

Palazzo della Borsa, il (m.): Budova burzy

6

farmacia, la (f.): lékárna

telefona, inf. telefonare: telefonní hovor

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario ceco

Corriere della Sera, il (m.): Corriere della Sera
(*název novin*)

7

sera, la (f.): večer

vivo, *inf.* *vivere*: naživo

tempo, il (m.): čas

8

metti in ordine: uspořádej

metti, *inf.* *mettere*: dej

9

francese, (m. e f.): Francouz

gentile, (m. e f.): laskavý/laskavá

10

scuola, la (f.): škola

studiare, *inf.*: studovat

11a

guarda, *inf.* *guardare*: dívej se

giardino, il (m.): zahrada

chiusa, (f.) (m. chiuso): zavřený

Test finale

A

cane, il (m.): pes

invece: zatímco

Unità 2 – Tempo libero

Libro dello studente

Per cominciare...

1

noiosa, (f.) (m. noioso): nudná

poco: málo

giocare con i videogiochi: hrát videohry

giocare, *inf.*: hrát

videogiochi, i (m.) (*sing.* il videogioco):

videohry

palestra, la (f.): tělocvična

ballare, *inf.*: tančit

suonare uno strumento: hrát na hudební nástroj

suonare, *inf.*: hrát (*na hudební nástroj*)

strumento, lo (m.): nástroj

televisione, la (f.): televizor

teatro, il (m.): divadlo

2

girate per la classe, *inf.* *girare*: chodte ve třídě

discutete, *inf.* *discutere*: povídejte si

alcuni, (m.) (*sing.* alcuno): některé

mi piace: líbí se mi

non mi piace: nelíbí se mi

3

interviste, le (f.) (*sing.* l'intervista): rozhovory

***faccio varie attività**: *dělám různé aktivity

***varie**, (f.) (*sing.* varia): *různé

***pianoforte**, il (m.): *klavír

***fine settimana**, il (m.): *víkend

***bere**: *pít

***qualcosa**: *něco

***passi**, *inf.* *passare*: *uplyne

***adesso**, *avv.*: *nyní

***sono in pensione**: *jsem v penzi

***pensione**, la (f.): *penze

***tanto**, (m.): *hodně

***suono in un gruppo musicale**: *hraji v hudební skupině

***gruppo musicale**, il (m.): *hudební skupina

***piscina**, la (f.): *bazén

***stare in forma**: *zůstat fit

***viene**, *inf.* *venire*: *přijde

***partita a carte**: la (f.): *karetní hra

***impegnata**, (f.) (m. impegnato):

*zaměstnaná

***un po' di tempo**: *trochu času

***forse**, *avv.*: *možná

***donna**, la (f.): *žena

***qualche volta**: *občas

***venerdì sera**: *pátek večer

In questa unità impariamo...

accettare, *inf.*: přijmout

rifiutare, *inf.*: odmítnout

invito, *l' (m.)*: pozvání

appartamento, *l' (m.)*: apartmán

abitazione, *l' (f.)*: obydlí

indirizzo, *l' (m.)*: adresa

numeri ordinali, *i (m.) (sing. il numero ordinale)*: pořadová čísla

verbi modali, *i (m.) (sing. il verbo modale)*: modální slovesa

volere, *inf.*: chtít

preposizioni, *le (f.) (sing. la preposizione)*: předložky

mezzi di trasporto urbani, *i (m.)*: prostředky městské hromadné dopravy

A Cosa fai nel tempo libero?

1

riascoltate, *inf.* riascoltare: znovu si poslechněte

violino, *il (m.)*: housle

interessi, *gli (m.) (sing. l'interesse)*: zájmy

ama, *inf.* amare: miluje

2

giornalista, *il (m.)*: novinář

5

aeroporto, *l' (m.)*: letiště

6

cercate, *inf.* cercare: hledejte

nota, *la (f.)*: poznámka

pagare, *inf.*: platit

vedete, *inf.* vedere: podívejte se

particolarità, *la (f.)*: zvláštnost

B Vieni con noi?

1

mare, *il (m.)*: moře

volentieri, *avv.*: rád/ráda

voglia, *la (f.)*: chuť (něco dělat)

restare, *inf.*: zůstat

putroppo, *avv.*: bohužel

ma dai: opravdu (údiv)

non è che..., è che...: ne že ..., ale že...

pensiamo, *inf.* pensare: myslíme

è da tempo: už po nějakou dobu

Scala, *la (f.)*: Scala (název milánského divadla)

mi dispiace, *inf.* dispiacere: je mi to líto

magari: kéž by

2

qualcuno: někdo

d'accordo: souhlasit

perché no?: proč ne?

già, *avv.*: přesně tak/už

impegno, *l' (m.)*: mít něco na práci

3

ottima, *(f.) (m. ottimo)*: výborná

4

mostra d'arte, *la (f.)*: umělecká výstava

spese, *le (f.) (sing. la spesa)*: nákupy

fine settimana, *il (m.)*: víkend

C Scusi, posso entrare?

entrare, *inf.*: vstoupit

1

mondo, *il (m.)*: svět

natura, *la (f.)*: příroda

pochi, *(m.) (sing. poco)*: málo kdo

andare a piedi: jít pěšky

2

aspettare, *inf.*: počkat

momento, *il (m.)*: okamžik

professore, *il (m.)*: profesor

fino a...: dokud ...

gita, *la (f.)*: výlet

fare tardi: vrátit se pozdě

tardi, *avv.*: pozdě

presto, *avv.*: brzy

girare a sinistra: zahnout doleva

Stati Uniti, gli (m.): Spojené Státy

sempre, avv.: vždy

tornare, inf.: vrátit se

3a

tra parentesi: v závorkách

partecipare, inf.: účastnit se

gara, la (f.): závod

montagna, la (f.): hory

3b

caselle, le (f.) (sing. la casella): pole

gialle, (f.) (sing. gialla): žlutá

D Dove abiti?

1

telefonata, la (f.): hovor

di più: více

affitto, l' (m.): pronájem

***in periferia**: *na předměstí

***stadio**, lo (m.): *stadium

***va bene**: *dobře

***proprio sotto casa**: *přímo pod domem

***piano**, il (m.): *pomalu

***comodo**, (m.): *pohodlný

***luminoso**, (m.): *světlý (byt)

***soggiorno**, il (m.): *obývací pokoj

***camera da letto**, la (f.): *ložnice

***balcone**, il (m.): *balkón

***euro**: *euro

***fortunato**, (m.): *mít štěstí

***ascensore**, l' (m.): *výtah

3

stanze, le (f.) (sing. la stanza): pokoje

ingresso, l' (m.): vstupní místnost

salotto, il (m.): obývací pokoj

ripostiglio, il (m.): úložný prostor, místnůstka, skříň

studio, lo (m.): pracovna

4

ideale, (m. e f.): ideální

5

presenti, (m. e f.) (sing. presente): nacházející se

trentuno: třicet jedna

quaranta: čtyřicet

cinquanta: padesát

sessanta: šedesát

settanta: sedmdesát

ottanta: osmdesát

novanta: devadesát

cento: sto

duecento: dvě stě

trecento: tři sta

quattrocento: čtyři sta

cinquecento: pět set

seicento: šest set

settecento: sedm set

ottocento: osm set

novecento: devět set

mille: tisíc

millenovecento: tisíc devět set

duemila: dva tisíce

primo, (m.): první

secondo, (m.): druhý

terzo, (m.): třetí

quarto, (m.): čtvrtý

quinto, (m.): pátý

sesto, (m.): šestý

settimo, (m.): sedmý

ottavo, (m.): osmý

nono, (m.): devátý

decimo, (m.): desátý

in poi: a dále

undicesimo, (m.): jedenáctý

E È in centro?

1

agenzia, l' (f.): agentura

F Quando sei libera?

1

mese, il (m.): měsíc

prossimo, (m.) (f. prossima): následující

lunedì, il (m.): pondělí

martedì, il (m.): úterý
mercoledì, il (m.): středa
giovedì, il (m.): čtvrtek
venerdì, il (m.): pátek
sabato, il (m.): sobota
domenica, la (f.): neděle
compleanno, il (m.): narozeniny
***impossibile**, (m. e f.): *nemožné
***ho molto da fare**: *mám plno práce
***serie**, (f.) (sing. seria): *televizní seriál
***finalmente**, avv.: *konečně

2

agenda, l' (f.): agenda

Che ne dici di: A co takhle

3

abbastanza, avv.: dostatečně
raccontare, inf.: vyprávět
invia, inf. inviare: odeslat

G Che ora è? / Che ore sono?

1

orologi, gli (m.) (sing. l' orologio): hodiny
orari, gli (m.) (sing. l' orario): čas
sono le sette meno venti: je osmnáct hodin a čtyřicet minut
è mezzogiorno: je poledne
è mezzanotte: je půlnoc
***nostri**, (m.) (sing. nostro): *naše
***ascoltatori**, gli (m.) (sing. l' ascoltatore):
*posluchači
***programma**, il (m.): *program
***siamo in ritardo**: *máme zpoždění

2

meno un quarto: tři čtvrtě
è mezzanotte e mezzo/a (trenta): je třicet minut po půlnoci

3

disegnate, inf. disegnare: nakreslete
lancette, le (f.): ručičky (hodin)

5

aggiungete, inf. aggiungere: přidejte
sbaglia, inf. sbagliare: splete se
perde, inf. perdere: prohraje

Conosciamo l'Italia

I mezzi di trasporto urbano

1

testo, il (m.): text
mezzi pubblici, i (m.) (sing. il passeggero): veřejná doprava
usati, (m.) (sing. usato): používané
tram, il (m.): tramvaj
metropolitana, la (f.): metro
passaggeri, i (m.) (sing. il passeggero): cestující
tabaccheria, la (f.): trafika
edicola, l' (f.): novinový stánek
macchinette automatiche, le (f.) (sing. macchinette automatiche): prodejní automaty
stazioni, le (f.) (sing. la stazione): stanice
inoltre, avv.: dále
abbonamento, l' (m.): předplatné
cellulare, il (m.): mobilní telefon
comprare, inf.: koupit
convalidare, inf.: potvrdit
timbrare, inf.: orazítkovat
corsa, la (f.): cesta
convalida, la (f.): orazítkuje
salire, inf.: nastoupit
viaggia, inf. viaggiare: cestuje
negozio, il (m.): obchod
vende, inf. vendere: prodává
sigarette, le (f.) (sing. la sigaretta): cigarety
oggetti, gli (m.) (sing. l' oggetto): předměty
sito, il (m.): místo

2

speciale, (m. e f.): speciální
vaporetto, il (m.): trajekt
linea, la (f.): linka

Il tempo libero degli italiani

1

per cento: procento

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario ceco

dedica il proprio tempo, *inf.* dedicare: věnuje svůj volný čas

soprattutto, *avv.*: především

camminare, *inf.*: chození

corre, *inf.* correre: běhá

va in bicicletta: jezdí na kole

naviga su internet: naviguje na internetu

lettura, *la (f.)*: čtení

lettrici, *le (f.) (sing. la lettrice)*: čtenářky

creativi, *(m.) (sing. creativo)*: kreativní

giardinaggio, *il (m.)*: zahradnictví

Paese, *il (m.)*: Země

costano, *inf.* costare: stojí (peněz)

percentuali, *le (f.) (sing. la percentuale)*: procenta

stesse, *(f.) (sing. stessa)*: stejné

Attività Video – Episodio *Che bella casa!*

Per cominciare...

1

significano, *inf.* significare: význam

relative, *(f.) (sing. relativa)*: příslušné/vztahující se

2

secondo: podle vašeho názoru

continua, *inf.* continuare: pokračuje

Guardiamo

2

disordine, *il (m.)*: nepořádek

Facciamo il punto

1

in fondo a destra: na konci doprava

fuori, *avv.*: venku

2

succede, *inf.* succedere: stane se

scena, *la (f.)*: scéna

Quaderno degli esercizi – Unità 2

1

supermercato, *il (m.)*: supermarket

2

lago, *il (m.)*: jezero

3

concerto, *il (m.)*: koncert

5b

tradurre, *inf.*: přeložit

francese, *il (m.)*: Francouz

rimanere, *inf.*: zůstat

stanco, *(m.)*: unavený

spegnere, *inf.*: vypnout

6

a colazione: k snídani

colazione, *la (f.)*: snídaně

telefono, *il (m.)*: telefon

7

esame, *l' (m.)*: zkouška

8

viceversa, *avv.*: naopak

portare, *inf.*: vzít

11a

ancora, *avv.*: ještě

aspetto, *inf.* aspettare: vzhled

estero, *l' (m.)*: zahraničí

11b

vicina di casa, *la (f.) (m. il vicino di casa)*:

sousedka

12

studia Lettere: studuje Literaturu

14

orizzontali, *(m. e f.) (sing. orizzontale)*:

horizontální

verticali, *(m. e f.) (sing. verticale)*: vertikální

Test finale

C

prepariamo, *inf.* preparare: připravíme

Unità 3 – In contatto

Libro dello studente

essere in contatto: být v kontaktu

contatto, il (m.): kontakt

Per cominciare...

1

videochiamata, la (f.): video hovor

pacco postale, il (m.): poštovní balík

2

comunicare, *inf.*: sdělit

conversazioni, le (f.) (*sing.* la conversazione):
konverzace

3

riesce, *inf.* riuscire: dokáže udělat něco

consiglia, *inf.* consigliare: poradí

*fra un po': *za chvíli

*tecnico, il (m.): *technik

*durante: *během

*pausa pranzo, la (f.): *polední přestávka

*buonissimi, (m.) (*sing.* buonissimo): *velmi
dobrý

*Posta, la (f.): *Pošta

*davanti a: *před (*něčím*)

*ha sempre con sé: *má vždy s sebou

*portatile, il (m.): *přenosný

*lontano da: *daleko od

*incontrare, *inf.*: *setkat se

*mando, *inf.* mandare: *pošlu

*subito, *avv.*: *ihned

*figurati, *inf.* figurarsi: *potěšení

In questa unità impariamo...

comunicazione, la (f.): komunikace

esprimere, *inf.*: vyjádřit

quantità, la (f.): množství

indefinita, (f.) (m. indefinito): neurčité

dubbio, il (m.): pochybnost

arredamento, l' (m.): bytové zařízení

localizzare, *inf.*: určit místo

posesso, il (m.): vlastnictví

ringraziare, *inf.*: poděkovat

stagioni, le (f.) (*sing.* la stagione): sezóny

milione, il (m.): milión

preposizioni articolate, le (f.): složené
předložky

articolo partitivo, l' (m.): složený člen

possessivi, i (m.): přivlastňovací

linguaggio dell'informatica, il (m.): jazyk
informatiky

utili, (m. e f.) (*sing.* utile): užitečná

A Puoi andare al bar Eden.

1

precedente, (m. e f.): předchozí

4

lingua parlata, la (f.): mluvený jazyk

5

da dove viene?: odkud pochází?

Olanda, l' (f.): Holandsko

guanti, i (m.) (*sing.* il guanto): rukavice

cassetto, il (m.): zásuvka

riviste, le (f.) (*sing.* la rivista): časopisy

tavolo, il (m.): stůl

6

di solito: obvykle

un luogo determinato e non generico: určité
a neobecné místo

luogo, il (m.): místo

banca, la (f.): banka

in particolare: zejména

Italia del Sud, l' (f.): Jižní Itálie

comunale, (m. e f.): městský

scuola media, la (f.): druhý stupeň základní
školy

Banca Commerciale, la (f.): Obchodní banka

direttore, il (m.): ředitel

8

panificio, il (m.): pekárna

restituire, inf.: vrátit

pane, il (m.): chléb

frutta, la (f.): ovoce

B A che ora?

1

c'è una foto in meno: zde je o fotografii méně

***Ufficio Postale**, l' (m.): *Pošta

***non credo**, inf. credere: *nemyslím si

***chiude**, inf. chiudere: *zavře

***Corso Venezia**, il (m.): *Corso Venezia (název ulice)

***sicuro**, (m.): *jistý

***probabilmente**, avv.: *pravděpodobně

3

pranza, inf. pranzare: obědvá

cena, inf. cenare: večeří

orario di lavoro, l' (m.): pracovní doba

4

seguenti, (m. e f.) (sing. seguente): následující

urgente, (m. e f.): urgentní

sportello, lo (m.): dveře

orario di apertura, l' (m.): otevírací hodiny

5a

canale, il (m.): kanál

C Dov'è?

1

abitì, gli (m.) (sing. l'abito): oděvy

dentro: uvnitř

armadio, l' (m.): skříň

televisore, il (m.): televizor

camino, il (m.): krb

divano, il (m.): pohovka

librerija, la (f.): knihovna

dietro: zezadu

scrivanja, la (f.): psací stůl

sedie, le (f.) (sing. la sedia): židle

intorno a: kolem

sulla parete: na zdi

tavolino, il (m.): stolek

tra le poltrone: mezi křesly

tappeto, il (m.): koberec

sotto: pod

lampada, la (f.): lampa

quadro, il (m.): obraz

sopra: nad

pianta, la (f.): květina

2

parti, le (f.) (sing. la parte): části

scatola, la (f.): krabice

3

specchio, lo (m.): zrcadlo

cuscini, i (m.) (sing. il cuscino): polštáře

4

infatti: skutečně

c'è sciopero generale: je generální stávka

sciopero generale, lo (m.): generální stávka

veramente, avv.: opravdu

c'è traffico: je provoz (hodně aut)

traffico, il (m.): provoz

D Di chi è?

2

motorino, il (m.): motorka

perciò: proto

E Grazie!

1

grazie mille!: velmi děkuji!

valigie, le (f.) (sing. la valigia): zavazadla

nessun problema: žádný problém

appunti, gli (m.): poznámky

grazie tante: velmi děkuji

di niente: za nic

parco, il (m.): park

estate, l' (f.): léto

settembre, il (m.): zří

non c'è di che: za nic

F Vocabolario e abilità

vocabolario, il (m.): slovník

abilità, l' (m.): dovednosti

1

gennaio, il (m.): leden

febbraio, il (m.): únor

marzo, il (m.): březen

aprile, l' (m.): duben

maggio, il (m.): květen

giugno, il (m.): červen

luglio, il (m.): červenec

agosto, l' (m.): srpen

settembre, il (m.): září

ottobre, l' (m.): říjen

novembre, il (m.): listopad

dicembre, il (m.): prosinec

autunno, l' (m.): podzim

primavera, la (f.): jaro

inverno, l' (m.): zima

estate, l' (f.): léto

3

richieste, (f.) (sing. richiesta): požadované

prezzo, il (m.): cena

scoperta, la (f.): objev

America, l' (f.): Amerika

abitanti, gli (m.) (sing. l'abitante): obyvatelé

scooter, lo (m.): skútr

nascita, la (f.): narození

costo, il (m.): cena

villa, la (f.): vila

Conosciamo l'Italia

Scrivere un'email o una lettera

mittente, (m. e f.): odesílatel

abbreviazione, l' (f.): zkratka

laurea, la (f.): promoce

ingegnere, l' (m.): inženýr

destinatario, il (m.): příjemce

riceve, inf. ricevere: obdrží

CAP (Codice di Avviamento Postale), il (m.):

PSČ (Poštovní směrovací číslo)

sigla della provincia, la (f.): zkratka okresu

un bacio: pusa/polibek

ti abbraccio forte: silně tě obejmú

un abbraccio: objetí

tanti baci: hodně pus

bacioni: velké pusy

cari (carissimi) ragazzi: milí (nejmilejší) kluci a holky

centrale, (m. e f.): hlavní (nádraží)

condividere, inf.: sdílet

Il linguaggio dei messaggi...

adulti, gli (m.) (sing. l'adulto): dospělé osoby

servizi di messaggia istantanea, i (m.):

služby rychlých zpráv

veloce, (m. e f.): rychle

tipiche, (f.) (sing. tipica): typické

italiano digitato, l' (m.): digitální italština

significato, il (m.): význam

ti voglio bene: mám tě rád/a

... e dell'informatica

campo, il (m.): pole

generalmente, avv.: obvykle

simboli, i (m.) (sing. il simbolo): symboly

corrispondente, (m. e f.): odpovídající

faccina, la (f.): smajlík

clickare, inf.: klikněte na

caricare, inf.: načíst

scaricare, inf.: stáhnout

sito internet, il (m.): internetové stránky

chattare, inf.: chatovat

Telefonare in Italia

bisogna fare lo 0039: nutné vytočit 0039

prefisso, il (m.): předvolba

desiderata, (f.) (m. desiderato): požadované

naturalmente, avv.: přirozeně

chiamare, inf.: volat

numeri utili, i (m.): užitečná čísla

sia... che...: jak..., tak i ...

cittadini, i (m.) (sing. il cittadino): občané

emergenze, le (f.) (sing. l'emergenza):

nouzové stavy

valido, (m.): platný

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario ceco

carabinieri, i (m.): policie
ambulanza, l' (f.): sanitka
internazionale, (m. e f.): mezinárodní
sanitaria, (f.) (m. sanitario): zdravotní
infanzia, l' (f.): dětský
antiviolenza donna, (f.): proti násilí na ženách
polizia di stato, la (f.): státní policie
vigili del fuoco, i (m.): hasiči

Autovalutazione

4

estranea, (f.) (m. **estraneo**): cizí

Attività Video – Episodio *Un video da inviare*

Facciamo il punto

1

gesti, i (m.) (*sing.* il gesto): gesta

2

riassunto, il (m.): souhrn

Quaderno degli esercizi – Unità 3

1a

fiori, i (m.) (*sing.* il fiore): květiny

2a

giro, il (m.): procházka

Musei Vaticani, i (m.): vatikánská muzea

2b

Piazza della Repubblica: Náměstí Republiky

repubblica, la (f.): republika

provare, *inf.*: zkusit

Colombia, la (f.): Kolumbie

Equador, l' (m.): Ekvádor

Brasile, il (m.): Brazílie

solo, *avv.*: pouze

4

semplici, (m. e f.) (*sing.* **semplice**):

jednoduché

Francia, la (f.): Francie

5

regalo, il (m.): dárek

Italia del Nord, l' (f.): Severní Itálie

6

Argentina, l' (f.): Argentina

8

per fortuna: naštěstí

giornata, la (f.): den

parere, il (m.): názor

vecchio metodo, il (m.): starý způsob

tecnologia, la (f.): technologie

adattato, (m.): přizpůsobený

9

bravo, (m.) (*pl.* bravi): šikovný

12

penso di sì: myslím si, že ano

14

bianchi, (m.) (*sing.* bianco): bílé

19

seminario, il (m.): seminář

Europa, l' (f.): Evropa

Statale, (m. e f.): Státní

20

ponti, i (m.) (*sing.* il ponte): mosty

monte, il (m.): hora

circa: přibližně

21

monumento, il (m.): památka

***hai fatto grandi progressi**: *udělal jsi velký pokrok

***cultura**, la (f.): *kultura

***architettura**, l' (f.): *architektura

***si trova**, *inf.* trovarsi: *nachází se

***fontana**, la (f.): *fontána

***facile**, (m. e f.): *jednoduchý

***questo sì che è difficile**: *tohle je opravdu obtížné

***chiesa**, la (f.): *kostel

***boh**: *nevím

***castello**, il (m.): *hrad

***Foro Romano**, il (m.): *Forum Romanum

***campanile**, il (m.): *zvonice

***non c'è male**: *není to tak špatné

Test finale

B

cinese, il (m.): čínština

Cina, la (f.): Čína

Unità 4 – Buon fine settimana!

Libro dello studente

Per cominciare...

1

riordinare, *inf.*: uspořádat/uklidit

compagnia, la (f.): společnost

3

locandine, le (f.) (*sing.* la locandina): plakáty

***spettacolo**, lo (m.): *představení

***ridere**, *inf.*: *smát se

***commedia**, la (f.): *komedie

***cameriere**, il (m.): *číšník

***sbagliato**, (m.): *chybný

***abbiamo fatto confusione**: *spletli jsme se

***confusione**, la (f.): *zmatek

***un sacco di gente**: *plno lidí

***diverse**, (f.) (*sing.* diversa): *rozdílné

***che cosa hai fatto di bello?**: *co jsi dělala hezkého?

***peccato!**: *škoda!

In questa unità impariamo...

passato, il (m.): minulost

situare un avvenimento nel passato: umístit událost do minulosti

situare, *inf.*: umístit

avvenimento, l' (m.): událost

data, la (f.): datum

ordinare, *inf.*: objednat

preferenza, la (f.): preference

passato prossimo, il (m.): minulý čas (blízký)

avverbio, l' (m.): příslovce

uso, l' (m.): použití

A Come hai passato il fine settimana?

1

non c'è male: není to špatné

male, *avv.*: špatně/špatné

4

passeggiata, la (f.): procházka

sono state, *inf.* stare: byly

5

fatti, i (m.) (*sing.* il fatto): události

6a

pasta, la (f.): těstoviny

6b

ricostruire, *inf.*: vytvořit

stamattina, *avv.*: dnes ráno

cornetto, il (m.): sladký rohlík

7a

soggetto, il (m.): subjekt

due giorni fa: před 2 dny

l'altro ieri: předevčím

7b

scorsa, (f.) (m. scorso): minulé

Germania, la (f.): Německo

B Ma che cosa è successo?

1

hanno rubato, *inf.* rubare: ukradli

interroga, *inf.* interrogare: klade otázky

poliziotto, il (m.): policajt

mensa, la (f.): jídelna

dentista, il (m.): zubař

2

verbi di movimento, i (m.): slovesa pohybu

movimento, il (m.): pohyb

verbi di stato, i (m.): slovesa stavu

intransitivi, (m.) (sing. intransitivo):

nepřechodná

nascere, *inf.*: narodit se

transitivi, (m.) (sing. transitivo): přechodná

completa, (f.) (m. completo): doplň

3

intero, (m.): celý

agente di polizia, l' (m.): policejní důstojník

aula, l' (f.): aula

abbiamo chiacchierato un'oretta, *inf.*

chiacchierare: mluvili jsme spolu přibližně
hodinu

da solo: sám

4

all'inizio: na začátku

per prima cosa: nejprve

6b

collegate, *inf.* collegare: spojte

infiniti, gli (m.) (sing. l'infinito): infinitiv

vincere, *inf.*: vyhrát

lista, la (f.): seznam

7

Divina Commedia, la (f.): Božská komedie

squadra, la (f.): tým

mondiali di calcio, i (m.): mistrovství světa ve
fotbale

8

mima, *inf.* mimare: napodobuj

esattamente, *avv.*: přesně

appunto, *avv.*: poznámka

di quale verbo si tratta: o jaké sloveso jde

participio passato, il (m.): slovesný tvar v
minulém čase

ruoli, i (m.) (sing. il ruolo): role

cantare, *inf.*: zpívat

C Un fine settimana al museo

1

ha pubblicato, *inf.* pubblicare: publikoval

progetto, il (m.): projekt

è diventato, *inf.* diventare: stal se

appuntamento fisso: pravidelná událost

fisso, (m.): pevná

sarda, (f.) (m. sardo): ze Sardinie

ospita, *inf.* ospitare: hostí

artisti, gli (m.) (sing. l'artista): umělci

locali, (m. e f.) (sing. locale): místní

propone, *inf.* proporre: navrhne

musica classica, la (f.): klasická hudba

ospite, l' (m.): host

violinista, il (m.): houslista

premi, i (m.) (sing. il premio): ceny

quartetto, il (m.): kvarteto

dura, *inf.* durare: trvá

evento, l' (m.): událost

3

scuola elementare, la (f.): základní škola

referire al resto della classe: sdělit zbytek třídy

4

scambiatevi, *inf.* scambiarsi: vyměňte si

è morto, *inf.* morire: zemřel

bellezza, la (f.): krása

stabilisce, *inf.* stabilire: udělá

nuovo record mondiale, il (m.): nový světový
rekord

spettatori, gli (m.) (sing. lo spettatore): diváci

inventa, *inf.* inventare: vynalezl

geniale, (m. e f.): geniální

5a

posizione, la (f.): poloha

appena, *avv.*: právě

5b

mai, *avv.*: nikdy

patente, la (f.): řidičský průkaz

verità, la (f.): pravda

liceo, il (m.): střední škola

D Per me, un panino.

1

illustrazioni, le (f.) (*sing. l'illustrazione*): obrázky

ho fame: mám hlad

fame, la (f.): hlad

listino, il (m.): ceník

tramezzino, il (m.): studený toust

fetta, la (f.): kousek

torta al cioccolato, la (f.): čokoládový dort

hai deciso, inf. decidere: rozhodl ses

anzi, avv.: naopak

meglio, avv.: lepší

dunque: takže

formaggio, il (m.): sýr

caffè macchiato, il (m.): caffè macchiato
(*espresso s trochou našlehaného mléka*)

acqua minerale naturale, l' (f.): neperlivá
voda

crudo, (m.): syrová

mozzarella, la (f.): mozzarella

lattina, la (f.): plechovka

deciso, (m.): rozhodnutý

3

caffè corretto, il (m.): káva espresso s likérem

caffè decaffeinato, il (m.): káva espresso bez
kofeinu

caffelatte, il (m.): káva espesso s mlékem

tè, il (m.): čaj

tisane, le (f.) (*sing. la tisana*): bylinkové čaje

cioccolata in tazza, la (f.): čokoláda v hrnku

tazza, la (f.): hrnek

panna, la (f.): šlehačka

tè freddo, il (m.): studený čaj

pomodoro, il (m.): rajské jablko

pizzette, le (f.) (*sing. la pizetta*): malé pizy

aperitivi, gli (m.) (*sing. l'aperitivo*): aperitiv

analcolico, (m.): aperitiv bez alkoholu

bibite, le (f.) (*sing. la bibita*): nápoje

spremuta d'arancia, la (f.): pomerančová
šťáva

succhi di frutta, i (m.) (*sing. il succo di frutta*):

ovocné šťávy

birra alla spina, la (f.): čepované pivo

tiramisù, il (m.): tiramisù

coppetta gelato, la (f.): zmrzlina v misce

4

drammatizzate, inf. drammatizzare:

dramatizujte

ho sete: mám žízeň

sete, la (f.): žízeň

6

macchina di seconda mano, la (f.): auto z
druhé ruky

a causa di...: kvůli...

E Abilità

2

preferito, (m.): oblíbený

spiegare, inf.: vysvětlit

Conosciamo l'Italia

Come hai passato il fine settimana?

personali (m. e f.) (*sing. personale*): osobní

ricerca, la (f.): výzkum

a volte: někdy

solite cose, le (f.): stejné věci

occasione, l' (f.): příležitost

prodotti, i (m.) (*sing. il prodotto*): produkty

Il bar italiano

banco, il (m.): pult

fanno lo scontrino: vydají účtenku

scontrino, lo (m.): účtenka

cioè: tedy

cassa, la (f.): kasa

insalata, l' (f.): salát

pieni, (m.) (*sing. pieno*): plní

vita, la (f.): život

sole, il (m.): slunce

clienti, i (m.) (*sing. il cliente*): zákazníci

accoglienti, (m. e f.) (*sing. accogliente*): útulní

“Un caffè!”

quasi, avv.: skoro

moka, la (f.): moka

caffettiera, la (f.): kávovar
design industriale: průmyslový design
industriale, (m. e f.): průmyslový
museo di arte contemporanea, il (m.): muzeum současného umění
contemporanea, (f.) (m. contemporaneo): současný
invenzione, l' (f.): vynález
macchina per il caffè da bar, la (f.): kávovar do barů
velocità, la (f.): rychlost
preparazione, la (f.): příprava
consumazione, la (f.): spotřeba
oltre a...: kromě...
tazzina, la (f.): šálek
sapore, il (m.): příchut'
leggero, (m.): lehká
ristretto, (m.): káva espresso s méně vody
forte, (m. e f.): silný
liquore, il (m.): likér
caldo, (m.): teplé
pochissimo, (m.): velmi málo
bevanda, la (f.): nápoj
colore, il (m.): barva
abiti, gli (m.) (sing. l'abito): oděvy
frati cappuccini, i (m.): bratři kapucíni
consiglio, il (m.): rada
soltanto, avv.: pouze

Caffè, che passione!

passione, la (f.): vášeň
grafico, il (m.): grafický inženýr
consumo, il (m.): spotřeba
quotidiano, (m.): každodenní
mattina appena svegli: ráno ihned po probuzení
metà mattina: dopoledne
appena si sveglia: ihned po probuzení

Autovalutazione

1
incertezza, l' (f.): nejistota

Attività Video – Episodio Una pausa al bar

Facciamo il punto

1
ordinazioni, le (f.) (sing. l'ordinazione): objednávky

2
in base a...: podle ...

Quaderno degli esercizi – Unità 4

1
ieri, avv.: včera
radio, la (f.): rádio

2
fiesta, la (f.): oslava
torta, la (f.): dort

5
tranquillo, (m.): klidný

6
giapponese, (m. e f.): japonský

7
lasciare, inf.: opustit

8a
riscrivi, inf. riscrivere: přepiš

9
spendiamo, inf. spendere: utratíme
soldi, i (m.): peníze

12
matematica, la (f.): matematika

14
aranciata, l' (f.): oranžáda

15a
pezzo, il (m.): kus
***dieta**, la (f.): *dieta
***cappuccio**, il (f.): *kpučino

***non ti preoccupare**: *neboj se
***non importa**, *inf.* importare: *to nevadí
***siediti**, *inf.* sedersi: *posad' se
***signorina**, *la (f.)*: *slečna
***caffè lungo macchiato**, *il (m.)*: *káva
espresso s více vody s mlékem

20

strada, *la (f.)*: silnice
Ungheria, *l' (f.)*: Maďarsko
ungherese, *l' (m.)*: maďarština

Test finale

C

musica dal vivo, *la (f.)*: živá hudba
studenti universitari, *gli (m.)*: vysokoškolští
studenti
opere d'arte, *le (f.) (sing. l'opera d'arte)*:
umělecká díla
chiara, *(f.) (m. chiaro)*: světlé
scura, *(f.) (m. scuro)*: tmavé

Unità 5 – Tempo di vacanze

Libro dello studente

Per cominciare...

1

prendere il sole: opalovat se
sole, *il (m.)*: slunce
passeggiare, *inf.*: procházet se
nave, *la (f.)*: loď
scarpe, *le (f.) (sing. la scarpa)*: boty
eleganti, *(m. e f.) (sing. elegante)*: elegantní
ombrello, *l' (m.)*: deštník
occhiali da sole, *gli (m.)*: sluneční brýle
campeggio, *il (m.)*: kemp
avventura, *l' (f.)*: dobrodružný film
solitudine, *la (f.)*: osamělost

3

***documento**, *il (m.)*: *dokument
***bagagli**, *i (m.) (sing. il bagaglio)*: *zavazadla
***bagaglio a mano**, *il (m.)*: *příruční zavazadlo
***carta d'imbarco**, *la (f.)*: *palubní lístek

***buon viaggio**: *šťastnou cestu
***viaggio**, *il (m.)*: *cesta
***partenza**, *la (f.)*: *odjezd
***parenti**, *i (m.)*: *příbuzní
***festeggiare**, *inf.*: *slavit
***Capodanno**, *il (m.)*: *Přelom roku (*Silvestr*)
***Epifania**, *l' (f.)*: *6. ledna
***Natale**, *il (m.)*: *Vánoce
***genitori**, *i (m.)*: *rodiče
***buone feste**: *krásné prožití svátků
***feste**, *le (f.) (sing. la festa)*: *svátky

4

correggete, *inf. correggere*: opravte
cugina, *la (f.)*: sestřenice

In questa unità impariamo...

previsioni, *le (f.) (sing. la previsione)*:
předpovědi
promesse, *le (f.) (sing. la promessa)*: sliby
lessico, *il (m.)*: lexikon
futuro semplice, *il (m.)*: jednoduchý budoucí
čas
futuro composto, *il (m.)*: složený budoucí čas
periodo ipotetico, *il (m.)*: hypotetické období

A A Capodanno cosa farete?

1

impiegata, *l' (f.)*: zaměstnankyně

4

Cenone, *il (m.)*: Slavnostní večeře
prenotiamo, *inf. prenotare*: rezervujeme

9

bigliettino, *il (m.)*: kousek papíru

10

vignette, *le (f.) (sing. la vignetta)*: karikatury
pioverà, *inf. piovere*: bude pršet

B Viaggiare in treno

2a

biglietteria, la (f.): pokladna (jízdenek, vstupenek)

controllore, il (m.): průvodčí

viaggiatori, i (m.) (sing. il viaggiatore): cestující

binario, il (m.): nástupiště

carrozza, la (f.): vagón

2b

***cambio**, il (m.): *přestup

***diretto**, il (m.): *přímý

***andata**, l' (f.): *cesta tam

***ritorno**, il (m.): *cesta zpět

***centesimi**, i (m.) (sing. il centesimo): *centy

***proveniente**, (m. e f.): *pocházející

***diretto**, (m.): *přímý

***è in arrivo**: *přijíždí

***anziché**: *místo něčeho

4

direzione, la (f.): směr

5

regionale veloce, il (m.): rychlý regionální vlak

6

infine, avv.: nakonec

C In montagna

1

settimana bianca, la (f.): týden na horách

Alpi, le (f.): Alpy

permesso, il (m.): povolení

3

prendere le ferie, vzít si dovolenou

ferie, le (f.): dovolená

cucinare, inf.: vařit

D Che tempo farà domani?

1

tira vento: fouká vítr

vento, il (m.): vítr

giorno dopo, il (m.): následující den

cielo, il (m.): nebe

nuvoloso, (m.): oblačno

rinunciare, inf.: vzdát se

***immagino**, inf. immaginare: *dovedu si představit, že

***nemmeno**: *vůbec ne

***nuvola**, la (f.): *mrak

***all'improvviso**: *najednou

***pessimista**, (m. e f.): *pesimista

***meteo**, il (m.): *počasí

2

zone, le (f.) (sing. la zona): oblasti

temperature, le (f.) (sing. la temperatura): teploty

variabile, (m. e f.): variabilní

temporale, il (m.): bouřka

neve, la (f.): sníh

nebbia, la (f.): mlha

calmo, (m.): klidné

mosso, (m.): rozbouřené (moře)

deboli, (m. e f.) (sing. debole): slabý (vítr)

moderati, (m.) (sing. moderato): mírný

in diminuzione: snižuje se

stabili, (m. e f.) (sing. stabile): stabilní

in aumento: zvyšuje se

***nuvolosità**, la (f.): *oblačnost

***intensa**, (f.) (m. intenso): *intenzivní

***penisola**, la (f.): *poloostrov

***mattino**, il (m.): *ráno

***possibilità**, la (f.): *možnost

***graduale**, (m. e f.): *postupný

***miglioramento**, il (m.): *zlepšení

3

neveica, inf. nevicare sněží

4

coperto, (m.): zataženo

agitato, (m.): rozbouřené

E Vocabolario e abilità

1a

definizioni, le (f.) (sing. la definizione): definice

Babbo Natale, il (m.): Ježíšek

presepe, il (m.): jesle

gioco, il (m.): hra

bingo, il (m.): bingo

tombola, la (f.): tombola

dolce, il (m.): sladký

tradizionale, (m. e f.): tradiční

panettone, il (m.): panettone (vánoční buchta s/bez kandovaného ovoce)

addobbiamo, inf. addobbare: ozdobíme

2

avete trascorso, inf. trascorrere: strávili jste

Conosciamo l'Italia

Natale in Italia: fra tradizione e curiosità

tradizione, la (f.): tradice

curiosità, la (f.): zvědavost

proverbio, il (m.): přísloví

conoscenti, i/le (m. e f.) (sing. il/la conoscente): známí

presepe vivente, il (m.): živé jesličky

ricreano, inf. ricreare: znovu vytvoří

interpretano, inf. interpretare: interpretují

artigiani, gli (m.) (sing. l'artigiano): řemeslníky

visitatori, i (m.) (sing. il visitatore): návštěvníci

botteghe, le (f.) (sing. la bottega): řemeslné obchody/dílny

pandoro, il (m.): pandoro (vánoční buchta)

torrone, il (m.): turecký med

natalizi, (m.) (sing. natalizio): vánoční

produzione, la (f.): výroba

fatti a mano: vyrobené ručně

pasticceria, le (f.) (sing. la pasticceria): cukrárna

arrivo, l' (m.): příchod

doni, i (m.) (sing. il dono): dary

mercatini di Natale, i (m.): Vánoční trhy

oggetti di artigianato, gli (m.): řemeslné výrobky

detti, i (m.) (sing. il detto): rčení

riassumono, inf. riassumere: shrnuje

popolo, il (m.): lid

insegnano, inf. insegnare: učí

produce, inf. produrre: vyrábí

laboratorio, il (m.): laboratoř

3

compilate, inf. compilare: vyplňte

mostrare, inf.: ukázat

Palio di Siena, il (m.): Palio ze Sieny

Regata Storica, la (f.): Historická regata

piatti speciali, i (m.): speciální jídla

I treni in Italia

1

brevemente, avv.: krátce

distanze, le (f.) (sing. la distanza): vzdálenosti
sia... che...: jak..., tak i ...

rete ferroviaria, la (f.): železniční síť

copre, inf. coprire: pokrývá

territorio, il (m.): území

nazionale, (m. e f.): národní

offerti, (m.) (sing. offerto): nabízené

piuttosto, avv.: spíš

esigenza, l' (f.): potřeba

rapidi, (m.) (sing. rapido): rychlé

lussuosi, (m.) (sing. lussuoso): luxusní

cari, (m.) (sing. caro): dražší

oltre: více než

prenotazione, la (f.): rezervace

obbligatoria, (f.) (m. obbligatorio): povinná

all'interno: v rámci

si fermano, inf. fermarsi zastaví se

principalmente, avv.: především

principali, (m. e f.) (sing. principale): hlavní

frequenti, (m. e f.) (sing. frequente): časté

fare la fila: stát ve frontě

direttamente, avv.: přímo

Patrimonio Mondiale dell'Umanità, il (m.): Světové dědictví UNESCO

raggiungere, inf.: dostane se (někam)

agile, (m. e f.): agilní

siti Unesco, i (m.): místa Unesco

guida, la (f.): průvodce

dettagliata, (f.) (m. dettagliato): podrobný
Belpaese, il (m.): Belpaese (krásná země)
ammirare, inf.: obdivovat
grazie a...: díky (něčemu)...

Attività Video – Episodio Facciamo l'albero di Natale?

Guardiamo

2

sequenza, la (f.): pořadí

addobbi, gli (m.): ozdoby

pure, také

Quaderno degli esercizi – Unità 5

1

dopodomani, avv.: pozítří

2

tenda, la (f.): stan

3

papà, il (m.): táta

4

pianista, il (m.): pianista

5

bambini, i (m.) (sing. il bambino): děti

Inghilterra, l' (f.): Anglie

6

cucina tipica, la (f.): typická kuchyně

8

pulite, (f.) (sing. pulita): čisté

smog, lo (m.): smog

tecnologiche, (f.) (sing. tecnologica):

technologické

auto a benzina, le (f.): automobily s

benzínovým motorem

auto elettriche, le (f.): elektrické automobily

stressati, (m.) (sing. stressato): stresovaní

10

accendere, inf.: zapnout

15

ex: bývalý

17

ristorante vegano, il (m.): veganská
restaurace

18

specialità, le (f.) (sing. la specialità): specialita

esagerato, (m.): přehnaný

19

marito, il (m.): manžel

sciare, inf.: lyžovat

andare a sciare: jít lyžovat

***scherzi**, inf. scherzare: *děláš si legraci

***biglietti aerei**, i (m.) (sing. il biglietto aereo):

*letenky

***offerta**, l' (f.): *nabídka

***insomma**, avv.: *zkrátka

***esperienza**, l' (f.): *zkušenost

***cattiva**, (f.) (m. cattivo): *špatná

***ci devo pensare**: *musím si to promyslet

Test finale

A

Pasqua, la (f.): Velikonoce

B

colomba, la (f.): holubice (typický dort)

C

carnevale, il (m.): karneval

Ferragosto, il (m.): 15. srpna

Unità 6 – A cena fuori

Libro dello studente

Per cominciare...

1

locale, il (m.): prostředí

romantica, (f.) (m. romantico): romantika

motivate, inf. motivare: motivované

2

***come mai?**: *jak to?

***discreta**, (f.) (m. discreto): *diskrétní

***risotto alla milanese**, il (m.): *milánské rizoto
(se šafránem)

***secondo (piatto)**, il (m.): *druhý chod (jídlo)

***cotoletta alla milanese**, la (f.): *řízek

***antipasto**, l' (m.): *předkrm

***bruschette**, le (f.): *opečený chléb (topinka)

***per caso**: *náhodou

3

madre, la (f.): matka

In questa unità impariamo...

pasti, i (m.) (sing. il pasto): jídla

nomi di parentela, i (m.): názvy příbuzných

volerci, inf.: je zapotřebí (potřebný čas
obecně)

metterci, inf.: je zapotřebí (potřebný čas
jedné osobě)

A È il suo compleanno.

4

macché: vůbec ne

moglie, la (f.): manželka

adoro, inf. adorare: zbožňuji

6

ha dimenticato, inf. dimenticare: zapomněl
jste

sciarpa, la (f.): šátek

volo, il (m.): let

avete programmato, inf. programmare:
naplánovali jste

cucciolo, il (m.): štěně

7

vivaci, (m. e f.) (sing. vivace): živé

sale, il (m.): sůl

salati, (m.) (sing. salato): slané

B La famiglia di Gianna

1a

albero genealogico, l' (m.): rodokmen

arrabbiatissima, (f.) (m. arrabbiatissimo):
rozzlobený

discutere di: diskutovat o

politica, la (f.): politika

padre, il (m.): otec

povera te, (f.): chudinko

nipote, il/la (m. e f.): synovec/neteř nebo
vnuk/vnučka

in braccio alla sua mamma: v náručí u
maminky

1b

intendiamo, inf. intendere: rozumíme tím

rapporti di parentela, i (m.) (sing. il rapporto di
parentela): rodinné vztahy

2

coniugi, i (m.): manželé

4

pallina, la (f.): kulička

tira la pallina a un compagno: hod' kuličku
spolužákovi

C Da I due fratelli

1

misto, (m.): smíšený

linguine, le (f.): linguine (široké špagety)

spaghetti alla carbonara, gli (m.): špagety
alla carbonara (s vajíčkem)

penne all'arrabbiata, le (f.): penne
all'arrabbiata (krátké těstoviny s pálivou
rajčatovou omáčkou)

pollo all'aglio, il (m.): kuře s česnekem

bistecca ai ferri, la (f.): grilovaný steak

cotoletta alla milanese, la (f.): řízek

vitello alle verdure, il (m.): telecí maso se
zeleninou

involtini alla romana, gli (m.): římské závitky (z
telecího masa plněné zeleninou)

torta di mele, la (f.): jablečný koláč

panna cotta, la (f.): pudink
contorni, i (m.): oblohy
verdure grigliate, le (f.): grilovaná zelenina
patate al forno, le (f.): pečené brambory (v *troubě*)
funghi, i (m.) (*sing.* il fungo): houby
vini, i (m.) (*sing.* il vino): vína
***ben cotta, per favore!**: *dobře pečené, prosím!
***acqua minerale frizzante**, l' (f.): *perlivá voda

2

saporito, (m.): chutný

5a

pasta al dente, la (f.): těstoviny uvařené „na zub“
affatto, avv.: vůbec ne
carne, la (f.): maso

5b

dividetevi, inf. *dividersi*: rozdělte se

D Facciamo uno spuntino?

spuntino, lo (m.): svačina

1

biscotti al cioccolato, i (m.) (*sing.* il biscotto al cioccolato): čokoládové sušenky
siccome: jelikož
ho sempre fretta: stále spěchám
fretta, la (f.): spěch
al massimo: maximálně
fette biscottate, le (f.): suchary
burro, il (m.): máslo
miele, il (m.): med
salto sempre la cena: vždy vynechám večeři
merenda, la (f.): svačina
sono a posto: a stačí (*už si nepřeje nic jiného k jídlu*)
in ogni caso: v každém případě

2a

cereali, i (m.): cereálie

2b

diffusa, (f.) (m. *diffuso*): rozšířený

3

cuocere, inf.: vařit
cottura, la (f.): doba varu

4

passaporto, il (m.): cestovní pas

E Vocabolario e abilità

1

tavola apparecchiata, la (f.): prostřený stůl
tovaglia, la (f.): ubrus
tovagliolo, il (m.): ubrousek
forchetta, la (f.): vidlička
pepe, il (m.): pepř
coltello, il (m.): nůž

2

sugo, il (m.): omáčka
salame, il (m.): salám
tagliare, inf.: krájet
friggere, inf.: fritovat
mescolare, inf.: míchat
grattugiare, inf.: strouhat

3

pentola, la (f.): hrnec
grattugia, la (f.): struhadlo
tagliere, il (m.): prkénko na krájení
padella, la (f.): pánev
mestolo, il (m.): naběračka
colapasta, il (m.): cedník

4

somiglianze, le (f.): podobnosti

5

notizia, la (f.): zpráva
economico, (m.): levný
grazie in anticipo: předem děkuji

Conosciamo l'Italia

La cucina italiana: un po' di storia

1

legati, (m.) (sing. legato): vztahují se
personaggi storici, i (m.) (sing. il personaggio storico): historické osobnosti
arabi, gli (m.) (sing. l'arabo): Arabové
austriaci, gli (m.) (sing. l'austriaco): Rakušané
ricette, le (f.) (sing. la ricetta): recepty
leggenda, la (f.): legenda
in realtà: ve skutečnosti
secoli, i (m.) (sing. il secolo): století
Greci, i (m.): Řekové
Etruschi, gli (m.): Etruskové
una specie di...: druh...
preparate, (f.) (sing. preparata): připravte
introdurre, inf.: vložit
siciliana, (f.) (m. siciliano): sicilská
commerci marittimi, i (m.): námořní obchod
piano piano: pomaličku
antichissima, (f.) (m. antichissimo): velmi starověký (původ)
pietre, le (f.) (sing. la pietra): kameny
focaccia, la (f.): suchá pizza (bilá)
sottili fette di pane, le (f.): tenké plátky chlebu
aggiunta, l' (f.): přídavek
ingredienti, gli (m.) (sing. l'ingrediente): přísady
e non solo: a nejen to
re, il (m.): král
regina, la (f.): královna
corte, la (f.): dvůr
pizzaiolo, il (m.): pizzer
assaggiare, inf.: ochutnat
tricolore, (m. e f.): třibarevná
bandiera, la (f.): vlajka
basilico, il (m.): bazilika
in onore di...: na počest ...
conquista, inf. conquistare: získá si
racconto fantastico, il (m.): fantastický příběh
singoli prodotti, i (m.): jednotlivé produkty

La pasta

1

farfalle, le (f.): motýlci

tortellini, i (m.): tortellini

fusilli, i (m.): zatočené těstoviny

tagliatelle, le (f.): dlouhé ploché nudle

2

culinario, (m.): kulinářský

votate, inf. votare: hlasujte

Dove mangiano gli italiani?

1

paninoteca, la (f.): obchod, ve kterém prodávají obložené housky

osteria, l' (f.): hospoda (restaurace)

parecchie, (f.) (sing. parecchia): plno

consumare, inf.: sníst

troppo, (m.): příliš

costosa, (f.) (m. costoso): drahý

frequentata, (f.) (m. frequentato): navštěvovaná

varietà, la (f.): široká nabídka (různá jídla)

regionali, (m. e f.) (sing. regionale): regionální

ambiente, l' (m.): prostředí.

gustare, inf.: vychutnat si

raffinati, (m.) (sing. raffinato): rafinované

per mancanza di tempo: kvůli nedostatku času

ricercato, (m.): je málo k vidění

Attività Video – Episodio Ho una fame...!

Per cominciare...

1

senza audio: bez zvuku

Quaderno degli esercizi – Unità 6

1

benissimo, avv.: velmi dobře

ti sei laureata, inf. laurearsi: odpromovala jsi

occhiata, l' (f.): podívám se

2

pizzeria, la (f.): pizzeria

4

litiga, inf. litigare: hádá se

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario ceco

terribile, (m. e f.): příšerný

rumorosi, (m.) (sing. rumoroso): hluční

5

pesanti, (m. e f.) (sing. pesante): těžké

spaghetti al pesto, gli (m.): špagety s pestem

lasagne alla bolognese, le (f.): boloňské

lasaně

9

architetto, l' (m.): architekt

divertente, (m. e f.): zábavný

13

ma cosa mettere in tavola?: ale co dát na stůl?

cucchiaino, il (m.): lžice

15

tempo verbale, il (m.): slovesný čas

gnocchi, gli (m.): knedlíčky

18

bollire, inf.: vařit

cuoco, il (m.): kuchař

19

trattoria, la (f.): hostinec

culatello, il (m.): culatello (druh salámu)

21

in piedi: ve stoji

Test finale

A

va in terza elementare: chodí do 3. třídy

Unità 7 – Al cinema

Libro dello studente

Per cominciare...

1

genere, il (m.): druh

giallo/poliziesco, (m.): policejní film

orrore, l' (m.): horor

3

***visto che...**: *jelikož...

***febbre**, la (f.): *horečka

***innanzitutto**, avv.: *především

***confuso**, (m.): *zmatený

***in che senso?**: *v jakém smyslu?

***complicata**, (f.) (m. complicato): *složitá

***commenti**, i (m.) (sing. il commento):

*komentáře

***strano**, (m.): *divný

***metà**, la (f.): *polovina

***innamorata**, (f.) (m. innamorato):

*zamilovaná

***fantasma**, il (m.): *duch

***assassino**, l' (m.): *vrah

In questa unità impariamo...

ricordi, i (m.) (sing. il ricordo): vzpomínky

accordo, l' (m.): souhlas

disaccordo, il (m.): nesouhlas

imperfetto indicativo, l' (m.): imperfekt

trapassato prossimo, il (m.): předminulý čas

A Che ridere!

4

silenzio, il (m.): ticho

ogni tanto: občas

6

felice, (m. e f.): šťastný

mentre: zatímco

B Ti ricordi?

1

oddio: ach můj bože

mazzo di fiori, il (m.): kytice

vabbè: tak dobře

chissà: kdo ví

3

abitudini, le (m.) (sing. l'abitudine): zvyky

azione non conclusa in un momento preciso, l' (f.): činnost, která nebyla dokončena v určitém čase

azioni contemporanee al passato, le (f.): současné činnosti v minulosti

azione conclusa, l' (f.): dokončená činnost

azioni successive concluse, le (f.): následné dokončené činnosti

azione passata interrotta da un'altra azione passata, l' (f.): činnost v minulosti přerušena jinou činností v minulosti

4

in cerchio: v kruhu

buia, (f.) (m. buio): tmavá

piovosa, (f.) (m. piovoso): deštivá

fa girare la bottiglia: roztočí lahev

pennarello, il (m.): fix

indicato, (m.): uvedený

va avanti: pokračuje

6

ho notato, inf. notare: všiml jsem si

pantaloni, i (m.): kalhoty

maglietta, la (f.): tričko

nervoso, (m.): nervozní

non c'era molta gente in giro: v okolí nebylo mnoho lidí

deserta, (f.) (m. deserto): opuštěná

impazienti, (m. e f.) (sing. impaziente): netrpěliví

Torre pendente, la (f.): Šikmá věž (v Pise)

C Avevamo deciso di andare al cinema...

1

***tragedia**, la (f.): *tragédie

***quindi**: *takže

***qualche giorno prima**: *před pár dny

***non era un granché**: *nebylo to nic moc

***allora niente film?**: *takže žádný film?

***neppure**: *ani

***eppure**: *přesto

***critiche**, le (f.) (sing. la critica): *kritiky

2

ormai, avv.: už

3

recensioni, le (f.) (sing. la recensione): recenze

4

si forma, inf. formarsi: tvoří se

5

riquadri, i (m.) (sing. il riquadro): tabulky

D Sei d'accordo?

1

***bravissimo**, (m.): *velmi šikovný

***regia**, la (f.): *režie

***ragione**: la (f.): *pravda

***attrice** l' (f.): *herečka

2

sicuramente, avv.: určitě

3

liberamente, avv.: volně

E Vocabolario e abilità

1

copertina, la (f.): obal

Perfetti Sconosciuti, i (m.): Perfektní neznámí (film)

titolo, il (m.): název

trama, la (f.): příběh

stampa, la (f.): tisk

3

pubblicità, la (f.): reklama

emozionanti, (m. e f.) (sing. emozionante): vzrušující

presentati, (m.) (sing. presentato): představení

4

colonna sonora, la (f.): hudba k filmu

Conosciamo l'Italia

Il cinema italiano: grandi registi...

apprezzati, (m.) (sing. apprezzato): ocenění

Neorealismo, il (m.): Neorealism

Seconda guerra mondiale, la (f.): Druhá světová válka

periodo, il (m.): období

cinematografico, (m.): kinematografické

Commedia all'italiana, la (f.): Italská komedie

comiche, (f.) (sing. comica): komické

ironia, l' (f.): ironie

nei confronti di...: vůči ...

società, la (f.): společnost

interpretati, (m.) (sing. interpretato):

interpretování

accompagnati, (m.) (sing. accompagnato):

doprovázení

compositore, il (m.): skladatel

noto, (m.): známý

premiati, (m.) (sing. premiato): ocenění

poetiche, (f.) (sing. poetica): poetické

malinconiche, (f.) (sing. malinconica):

melancholické

tratto, (m.): vychází

romanzo, il (m.): román

ammirati, (m.) (sing. ammirato): obdivování

carriera, la (f.): kariéra

capolavori, i (m.) (sing. il capolavoro):

umělecká díla

rappresenta, inf. rappresentare: představuje

cinema d'autore, il (m.): slavné osobnosti

kinematografie

autore, l' (m.): autor

...e grandi attori

interpreti, gli/le (m. e f.) (sing. l' interprete):

umělci

talento, il (m.): talent

comici, i (m.) (sing. il comico): komici

principe, il (m.): princ

risata: smích

italiano medio, l' (m.): průměrný Ital

pregi, i (m.) (sing. il pregio): kladné stránky

difetti, i (m.) (sing. il difetto): vady (v charakteru)

professionalmente, avv.: z pracovního hlediska

caratteristiche, le (f.) (sing. la caratteristica): vlastnosti

positive, (f.) (sing. positiva): kladné

negative, (f.) (sing. negativa): záporné

1

citare, inf. citare: řekněte

2

incontrati, (m.) (sing. incontrato): nacházející se

compilate, inf. compilare: vyplňte

drammatici, (m.) (sing. drammatico):

dramatické filmy

Autovalutazione

2

attraversavo la strada: přecházel jsem přes silnici

attraversavo, inf. attraversare: přecházel jsem

cosa danno all'Ariston?: co je na programu v Aristonu?

mi ha investito una bicicletta: narazilo do mě kolo

Attività Video – Episodio *Che film*

andiamo a vedere?

Per cominciare...

stavolta non ci casco!: tentokrát na to neskočím!

panorami, i (m.) (sing. il panorama):

panorama

Guardiamo

gratis, avv.: zdarma

proiettano, inf. proiettare: promítají

Quaderno degli esercizi – Unità 7

2

profumo, il (m.): vůně

3

ospedale, l' (m.): nemocnice

telegiornale, il (m.): televizní zprávy

4

è suonato, inf. suonare: zazvonil

6

scrivere la tesi: psát diplomovou práci

prendere il sole: opalovat se

7

per poco: jen tak tak

9

lavare, inf.: mýt

10

errori, gli (m.) (sing. l'errore): chyby

19

promettere, inf.: slíbit

26

recita, inf. recitare: recituje

ultimamente, avv.: poslední dobou

***non ne vale la pena**: *nemá to cenu

***attimo**, l' (m.): *chvilka

***basta**, inf. bastare: *stačí

***geloso**, (m.): *žárlivý

***originale**, (m. e f.): *originální

Test finale

A

è caduto, inf. cadere: spadl

poteri da supereroe, i (m.) (sing. il potere): mít

síly jako superhrdina

supereroe, il (m.): superhrdina

Unità 8 – Fare la spesa

Libro dello studente

Per cominciare...

2

yogurt, lo (m.): jogurt

mele, le (f.) (sing. la mela): jablka

3

***uguale**, (m. e f.): *stejný

***di meno**: *méně

***pere**, le (f.) (sing. la pera): *hrušky

***banane**, le (f.) (sing. la banana): *banány

***calorie**, le (f.) (sing. la calorja): *kalorie

***al limone**: *citrónové

***eccola qui**: *tady je

***penne integrali**, le (f.): *celozrnné krátké těstoviny

In questa unità impariamo...

gioia, la (f.): radost

rammarico, il (m.): lítost

disappunto, il (m.): zklamání

pronomi diretti, i (m.): přímá zájmena

tempi composti, i (m.): složené časy

pronomi partitivo, il (m.): partitivní zájmeno

mercati storici, i (m.) (sing. il mercato storico):

historické trhy

A Al supermercato

4

uova, le (f.) (sing. l'uovo): vejčička

5

confezioni, le (f.) (sing. la confezione): balení

sacchetti, i (m.) (sing. il sacchetto): sáčky

meno male: ještě že tak

a memoria: nazpaměť

mi ha convinto, inf. convincere: přesvědčil mě

7

rivedrete, inf. rivedere: znovu uvidíte

accompagna, inf. accompagnare:

doprovodí

fumare, *inf.*: kouřit

9

litro, il (*m.*): litr

B Che bello!

1

*che rabbia: *mám zlost

*accidenti!: *sakra!

2

sorpresa, la (*f.*): překvapení

mannaggia: sakra

3

borsa di studio, la (*f.*): stipendium

C Quanto ne vuole?

1

desidera, *inf.* desiderare: co si přejete

etti, gli (*m.*) (*sing.* l'etto): deka

2

almeno, *avv.*: alespoň

chilo, il (*m.*): kilo

un paio: pár (*dva kusy*)

dozzina, la (*f.*): tucet

D Dove li hai comprati?

1

unica, (*f.*) (*m.* unico): jedinečná

matrimonio, il (*m.*): svatba

4

Spagna, la (*f.*): Španělsko

una decisione del genere: takové rozhodnutí

decisione, la (*f.*): rozhodnutí

resto, il (*m.*): zbytek

sa tutto di tutti: ví vše o všech

E Ti posso aiutare?

aiutare, *inf.*: pomoc

1

*consegnare, *inf.*: *dodat

*traduzione, la (*f.*): *překlad

*ti vedo un po' giù: *vypadáš smutně

*umore, l' (*m.*): *nálada

*vuoi un passaggio?: *chceš svézt?

2

collaborazione, la (*f.*): spolupráce

vuoi una mano?: potřebuješ pomoc?

posso essere d'aiuto?: mohu ti nějak pomoci?

hai bisogno di...: potřebuješ ...

3

teatrale, (*m.* e *f.*): divadelní

4

angolo, l' (*m.*): roh

occupata, (*f.*) (*m.* occupato):

zaneprázdněná

assolutamente, *avv.*: absolutně

ah, già: ah, ok

compito, il (*m.*): úkol

7

pesce alla griglia, il (*m.*): ryba na grilu

parcheggiare, *inf.*: zaparkovat

fruttivendolo, il (*m.*): ovoce a zelenina

F Vocabolario

1

mazzo di rose, il (*m.*): kytice růží

medicina, la (*f.*): lék

fioraio, il (*m.*): květinářství

pescivendolo, il (*m.*): rybárna

panetteria, la (*f.*): pekařství

2

contenitore, il (*m.*): nádoba

tubetto, il (*m.*): trubice

vasetto, il (*m.*): sklenice

scatoletta, la (*f.*): plechovka

pacco, il (*m.*): krabice

dentifricio, il (*m.*): zubní pasta

marmellata, la (f.): marmeláda

tonno, il (m.): tuňák

G No, non ce l'ho!

1

torta alle carote, la (f.): mrkvový dort

farina, la (f.): mouka

lievito, il (m.): droždí

bustina, la (f.): sáček

olio, l' (m.): olej

3

frigorifero, il (m.): lednice

H Abilità

2

negozio di alimentari, il (m.): obchod s potravinami

negoziante, il (m.): obchodník

formaggio grattugiato, il (m.): strouhaný sýr

cavolo, il (m.): zelí

lattuga, la (f.): salát

carta igienica, la (f.): toaletní papír

3

insolito, (m.): neběžný

portafoglio, il (m.): peněženka

Conosciamo l'Italia

Mercati storici d'Italia

alimenti, gli (m.): potraviny

orientale, (m. e f.): orientální

acciughe, le (f.) (sing. l'acciuga): ančovičky

erbe aromatiche, le (f.): aromatické byliny

piante profumate, le (f.): voňavé rostliny

palermitani, i (m.): obyvatelé v Palermu

mercati all'aperto, i (m.): tržnice

abbigliamento, l' (m.): oděvy

calzature, le (f.): obuv

casalinghi, i (m.): domácí potřeby

tranne: kromě

coloratissimo, (m.): velmi barevný

veneziani, i (m.): obyvatelé v Benátkách

frequentano, inf. frequentare: navštěvují

1

ti interessa, inf. interessare: zajímá tě

Prodotti tipici italiani

riconoscimento DOP, il (m.): uznání DOP

denominazione di origine protetta: chráněné označení původu

Unione Europea, l' (f.): Evropská unie

conosciuti, (m.) (sing. conosciuto): známí

pianura padana, la (f.): údolí Po

Decameron di Boccaccio, il (m.): Dekameron od Boccaccia

delicato, (m.): jemný

gustoso, (m.): chutný

piacevole, (m. e f.): příjemný

allo stesso tempo: ve stejném okamžiku

preziosissimo, (m.): neocenitelný

energetico, (m.): energický

dovuto, (m.): způsobený/zapříčiněný

processo, il (m.): proces

stagionatura, la (f.): zrání

maturazione, la (f.): zrání

ottenere, inf.: získat

cosce, le (f.) (sing. la coscia): stehna

ginocchio, il (m.): koleno

maiale, il (m.): prase

genuino, (m.): ponechané co nejvíce ve svém původním stavu

gusto, il (m.): chuť (jídla)

bufala, la (f.): buvol

mucca, la (f.): kráva

ritroviamo, inf. ritrovare: nalezneme

dieta mediterranea, la (f.): středozezemská dieta

a. C. (avanti Cristo): a. C. (před Kristem)

Annibale: Hanibal

preferibile, (m. e f.): vhodné

conservarla, inf. conservare: uchovat

a temperatura ambiente: při pokojové teplotě

1

è utilizzato, inf. utilizzare: je používán

scrittore, lo (m.): spisovatel

2

aceto balsamico (m.): balzamikový ocet

pecorino, il (m.): pecorino (sardýnský sýr)

pistacchio, il (m.): pistácie

Autovalutazione

1

è colpa mia: je to moje vina

colpa, la (f.): vina

4

macellaio, il (m.): řezník

Attività Video – Episodio Arriva lo zio Tony!

Per cominciare...

1

puntata, la (f.): díl

2

gorgonzola, il (m.): sýr gorgonzola

ravioli di zucca, i (m.): ravioli plněné dýní

Quaderno degli esercizi – Unità 8

5

ha postato, *inf.* postare: zveřejnil

16

avevano riconosciuto, *inf.* riconoscere: poznali (někoho)

17

Pagine Gialle, le (f.): Telefonní seznam

basta così: tahle stačí

20

***scade**, *inf.* scadere *trvanlivost

***olive**, le (f.) (*sing.* la oliva): *olivý

***foglietto**, il (m.): *papírek

***biologico**, (m.): *biologický

***per carità**: *kvůli bohu

***reparto**, il (m.): *oddělení

***detersivi**, i (m.) (*sing.* il detersivo): *prací prostředky

***lavatrice**, la (f.): *pračka

***matta**, (f.) (m. matto): *bláznivá

***ti rendi conto che...**: *uvědomuješ si, že ...

***ammorbidente**, l' (m.): *aviváč

***spalle**, le (f.): *ramena

***noia**, la (f.): *nuda

***crema idratante**, la (f.): *hydratační krém

***dio sia lodato**: *pane bože, buď chválen

22

convenienti, (m. e f.) (*sing.* conveniente):

výhodné

tirare sul prezzo: „táhnout za cenu“ (*požádat o slevu*)

sconto, lo (m.): sleva

orario di chiusura, l' (m.): uzavírací doba

parcheggio, il (m.): parkoviště

scelta, la (f.): volba

quartiere, il (m.): čtvrť

Test finale

A

canile, il (m.): chovatelská stanice psů

abbandonati, (m.) (*sing.* abbandonato):

opuštění

disperati, (m.) (*sing.* disperato): nešťastní

B

aveva regalato, *inf.* regalare: daroval

C

grammi, i (m.) (*sing.* il grammo): gramy

denti, i (m.): zuby

Unità 9 – Andiamo a fare spese

Libro dello studente

Per cominciare...

1

stilisti, gli (m.) (*sing.* lo stilista): návrháři

capi di abbigliamento, i (m.) (*sing.* il capo di abbigliamento): oblečení

2

scarpe da tennis, le (f.): tenisky

giacca, la (f.): bunda

camicia, la (f.): košile

calzini, i (m.): ponožky

cappotto, il (m.): kabát

***campo**, il (m.): *pole

***centro commerciale**, il (m.): *obchodní centrum

***mi sveglio**, *inf.* svegliarsi: *probudím se

***ci alziamo**, *inf.* alzarsi: *vstaneme

***ha da fare**: *má práci

***evitare**, *inf.*: *vyhnout se

***accessori**, gli (m.): *doplňky

3

affollato, (m.): plno lidí

In questa unità impariamo...

taglia, la (f.): velikost

stile, lo (m.): styl

forme di pagamento, le (f.): způsoby plateb

verbi riflessivi, i (m.): reflexní slovesa

verbi riflessivi reciproci, i (m.): vzájemná reflexní slovesa

forma impersonale, la (f.): neosobní tvar

espressioni impersonali, le (f.): neosobní výrazy

A Ogni giorno i soliti vestiti!

4

mi divertirò, *inf.* divertirsi: pobavím se

ti sentirai, *inf.* sentirsi: budeš se cítit

si annoia, *inf.* annoiarsi: nudí se

ti rilassi, *inf.* rilassarsi: odpočineš si

si conoscono, *inf.* conoscersi: poznají se

raffreddore, il (m.): nachlazení

di sicuro: určitě

in giro per i negozi: chodit po obchodech

7

pronomi riflessivi, i (m.): reflexní zájmena

facilmente, avv.: jednoduše

8

si veste, *inf.* vestirsi: obléká se

mi addormento, *inf.* addormentarsi: usnu

ci prepariamo, *inf.* prepararsi: připravíme se

9

suocero, il (m.): tchán

darsi del Lei: vykat

B La posso provare?

1

***lino**, il (m.): *len

***tessuto**, il (m.): *tkanina

***seta**, la (f.): *hedvábí

***celeste**, (m. e f.): *světle modrý

***grigio**, (m.): *šedý

***camerino**, il (m.): *kabinka

***là**, avv.: *tam

***stretta**, (f.) (m. stretto): *úzká

***in contanti**: *hotově

***Bancomat**, il (m.): *Bankomat

2

commessa, la (f.): prodavačka

4

fare acquisti: nakupovat

C Come ti vesti?

1

indossano, *inf.* indossare: nosí na sobě

cappello, il (m.): čepice

giubbotto, il (m.): bunda

calze, le (f.) (*sing.* la calza): ponožky

scarpe con il tacco alto, le (f.): boty na vysokém podpatku

tacco, il (m.): podpatek

maglione, il (m.): svetr

cintura, la (f.): pásek

2a

sinonimi, i (m.) (*sing.* il sinonimo): synonyma

misura, la (f.): rozměr

stoffa, la (f.): látka

2b

sportivo, (m.): sportovní

3

rosa, (m. e f.): růžový

4

avversaria, (f.) (m. avversario): nepřátelský

indovina, inf. indovinare: uhádne

tentativo, il (m.): pokus

punto, il (m.): bod

D Che ne pensi?

4

argomenti gli (m.) (sing. l' argomento):

argumenty

e così via: a tak dále

E Si può pagare in contanti

1

decalogo, il (m.): desatero

saldi, i (m.): slevy

fidarsi, inf. fidarsi: věřit/spoléhat se

maggiori del: vyšší než

iniziale, (m. e f.): původní

sintetici, (m.) (sing. sintetico): syntetické

etichetta, l' (f.): štítek

modalità di lavaggio, la (f.): způsob praní

cartello, il (m.): cedule

merce, la (f.): zboží

venduta, (f.) (m. venduto): prodané

provenienza, la (f.): původ

cotone, il (m.): bavlna

confronto, il (m.): porovnání

carta di credito, la (f.): kreditní karta

indicazioni, le (f.): označení

3

specifichiamo, inf. specificare: určíme

contesto, il (m.): kontext

inutile, (m. e f.): neúčinný/nemá smysl

4

guidare, inf.: řídit

F Lessico e abilità

1

ladri, i (m.) (sing. il ladro): zlodějové

a righe: pruhovaný

scarpe da ginnastica, le (f.): tenisky

maglia, la (f.): tričko

a maniche lunghe: s dlouhým rukávem

a pallini: s puntíky

pelle, la (f.): kůže

2a

materiale, il (m.): materiál

lana, la (f.): vlna

2b

decorazioni, le (f.) (sing. la decorazione):

dekorace

a quadri: se čtverci

a fiori: s květinami

a tinta unita: jednobarevná

5

colloquio di lavoro, il (m.): pracovní pohovor

6

conviene, inf. convenire: je výhodné

Conosciamo l'Italia

La moda italiana

raffinatezza, la (f.): dokonalost

settori, i (m.) (sing. il settore): sektory

sviluppati, (m.) (sing. sviluppato): vyvinuté

esportazioni, le (f.) (sing. l'esportazione):

exportování

capi firmati, i (m.) (sing. il capo firmato):

značkové oděvy

i più: ty nejvíce

maggior parte, la (f.): většina

produttore, il (m.): výrobce

gioielli, i (m.) (sing. il gioiello): šperky

apprezza, inf. apprezzare: ocení

Benetton: un'azienda di successo

successo, il (m.): úspěch

a soli quattordici anni: pouze ve 14. letech
negozio di maglieria, il (m.): obchod s tričky
ridare, *inf.*: navrátit
alla fine degli anni Sessanta: na konci 60. let
popolarità, la (f.): popularita
campagne pubblicitarie, le (f.) (*sing.* la campagna pubblicitaria): reklamní kampaně
provocatorie, (f.) (*sing.* provocatoria): provokativní
scopo, lo (m.): účel
causare, *inf.*: zapříčinit
reazione, la (f.): reakce
basate, (f.) (*sing.* basata): zakládající se
temi sociali, i (m.) (*sing.* il tema sociale): sociální otázky
razzismo, il (m.): rasismus
diversità, la (f.): rozmanitost

I Fratelli Prada: la boutique della Galleria Vittorio Emanuele

vetrina, la (f.): výloha
realizzate a mano, (f.) (*sing.* realizzata a mano): vyrobené ručně
nobili, i (m.) (*sing.* il nobile): šlechtici
ricchezza, la (f.): bohatství
articoli, gli (m.) (*sing.* l'articolo): položky
casa reale dei Savoia, la (f.): královský dům rodu Savoia
punto di riferimento, il (m.): referenční bod
colosso, il (m.): kolos
lusso, il (m.): luxus
lancia sul mercato: uvede na trh
ben presto: velmi brzy

1

esporta, *inf.* esportare: exportuje/vyvází

2

marchio, il (m.): značka

casa di moda, la (f.): módní dům

Attività Video – Episodio Che taglia porti? Guardiamo

a un certo punto: v určitém okamžiku

Quaderno degli esercizi – Unità 9

1

mi lavo i denti: vyčistím si zuby

mi trovo bene: je mi (tu) dobře

3

mi pettino, *inf.* pettinarsi: učešu se

4

mi arrabbio, *inf.* arrabbiarsi: bude se zlobit

5

riposarsi, *inf.*: odpočinout si

ricordarsi, *inf.*: vzpomenout si

6

si sposano, *inf.* sposarsi: vezmou se (*svatba*)

ci guardiamo, *inf.* guardarsi: budeme se dívat

si lasciano, *inf.* lasciarsi: rozejdou se

7

ci stanchiamo, *inf.* stancarsi: unavíme se

8

mi sono fatto la barba: oholil jsem se

9

sbrigarsi, *inf.*: pospíšit si

darsi del tu: tykat si

innamorarsi, *inf.*: zamilovat se

12

parolone, il (m.): velké slovo

coppola, la (f.): kopule

popolare, (m. e f.): populární

21

lenti da miopia, le (f.): čočky krátkozrakosti

montatura, la (f.): obroučky

comprese, (f.) (*sing.* compresa): včetně

***non ho le idee molto chiare:** *nemám v tom příliš jasno

***intanto**, *avv.*: *zatímco

***occhiali da vista**, gli (m.): *brýle

*entrambi: *oba
*montarci su delle lenti da miopia:
*namontovat čočky pro krátkozrakost
*come no?: *proč by ne?
*ha in mente: *má na mysli
*metallo, il (m.): *kov
*calcolare, inf.: *vypočítat
*dipenderà, inf. dipendere: *bude záviset

22

operai_o, l' (m.): pracovník
si spogliava, inf. spogliarsi: svlékala se

23

entra o crea un account: vstupte nebo vytvořte účet
crea, inf. creare: vytvořte
carrello, il (m.): košík
a partire da...: již od ... (cena)
filtra, inf. filtrare: filtrovat

Unità 10 – Che c'è stasera in TV?

Libro dello studente

Per cominciare...

1

programmi televisivi, i (m.) (sing. il programma televisivo): televizní programy
documentario, il (m.): dokumentář
serie tv, la (f.): televizní seriál

2

*smetto, inf. smettere: *přestanu
*illegale, (m. e f.): *nelegální
*trasmissioni, le (f.) (sing. la trasmissione):
*přenosy
*opportunità, l' (f.): *možnosti
*voce, la (f.): *hlas (The Voice)
*animali, gli (m.) (sing. l' animale): *zvířata

In questa unità impariamo...

favore, il (m.): laskavost
prestito, il (m.): půjčka
chiedere in prestito ... a ...: nelibost

dispiacere, il (m.): vytvořit
formulare, inf.: silniční ukazatelé
indicazioni stradali, le (f.): nepřímá zájmena
pronomi indiretti, i (m.): přímý imperativ
imperativo diretto, l' (m.): kladný tvar
forma affermativa, la (f.): záporný tvar

A C'è un film su...

4

provino, il (m.): konkurz
le potrà aprire delle porte: otevře jí dveře (ve smyslu dát příležitosti)

8

vaso, il (m.): váza
hanno prestato, inf. prestare: půjčili
si accorda, inf. accordarsi: souhlasí

9

curriculum vitae, il (m.): životopis

B Mi puoi dare una mano?

1

logico, (m.): logický

2

comportamento, il (m.): chování
si lamenta, inf. lamentarsi: stěžuje si
continuamente, avv.: neustále
spostare, inf.: přesunout

C Cos'hai visto ieri?

1

radiotelevisione romana, la (f.): římské rádio a televize
cartoni animati, i (m.): kreslené pohádky
legionario, il (m.): legionář
documentario, il (m.): dokumentář
attualità, l' (f.): aktualita
intervista, inf. intervistare: rozhovor
*pazienza, la (f.): *trpělivost
*in tarda serata: *pozdě večer
*fantascienza, la (f.): *sci-fi
*continente, il (m.): *kontinent

***Mar Mediterraneo**, il (m.): *Středozemní moře

***incredibile**, (m. e f.): *neuvěřitelné

3

si invertono, *inf.* invertirsi: prohodi se

scelta, (f.) (m. scelto): volba

digitale terrestre gratuito, il (m.): digitální pozemní komunikace bez poplatku

accedi, *inf.* accedere: vstoupit

in onda: právě ve vysílání

meraviglie: divy

la penisola dei tesori: poloostrov pokladů

tesoro: poklad

segreto, il (m.): tajemství

intrattenimento, l' (m.): zábava

4

telecomando, il (m.): ovladač

interrompe, *inf.* interrompere: přerušit

televisore da 50 pollici, il (m.): 50 palcový televizor

5

trasmissioni più seguite, le (f.): nejsledovanější přenosy

commentate, *inf.* commentare: komentujte

ascolti tv, gli (m.): televizní ohlasy

prima serata: první večer (televizní jazyk - první přenos po večerních zprávách)

fiction: drama (televizní jazyk)

D Partecipa e vinci!

1

messaggi pubblicitari, i (m.): reklamní spoty

frecce, le (f.) (*sing.* la freccia): šipky

ferma, *inf.* fermare: zastaví

bullismo, il (m.): šikana

3

realizzerai, *inf.* realizzare: vytvoříš

concorso, il (m.): soutěž

luce, la (f.): světlo

accesa, (f.) (m. acceso): zapnuto

4

ha rovinato, *inf.* rovinare: zkazil

fate presto: pospěšte si

imperativo negativo, l' (m.): záporný imperativ

5

funzione, la (f.): funkce

dimagrire, *inf.*: zhubnout

rumore, il (m.): hluk

proibire, *inf.*: zakázat

E Prendilo pure!

1

vacanze studio, le (f.): studijní prázdniny

tenerlo, *inf.* tenere: nechat si něco

strappala, *inf.* strappare: utrhni jí

redazione, la (f.): redakce

statistica, la (f.): statistika

vendite, le (f.) (*sing.* la vendita): prodeje

quotidiani, i (m.) (*sing.* il quotidiano): deníky (noviny)

F Gira a destra!

1

incrocio, l' (m.): křižovatka

va' sempre dritto: běžte stále rovně

***traversa**, la (f.): *vedlejší silnice

5

caccia al tesoro, la (f.): hon za pokladem

al buio: ve tmě

giocatore, il (m.): hráč

G Abilità

2

tv a pagamento, la (f.): placená televize

abbonati, (m.) (*sing.* abbonato): mít předplatné

per tenervi informati: abyste byli informováni

Conosciamo l'Italia

La stampa italiana

distribuita, (f.) (m. distribuito): distribuovaná

Nuovissimo Progetto italiano 1 – Glossario ceco

supplemento, il (m.): doplněk/dodatek
fondato, (m.): založený
quotidiano economico-finanziario, (m.):
hospodářský-finanční
livello, il (m.): úroveň
caratteristico, (m.): charakteristický
testata giornalistica, la (f.): hlavní stránka novin
tratta di..., *inf.* trattare: jedná se o...
mensile, il (m.): měsíční
scienza, la (f.): věda
sociologia, la (f.): sociologie

La televisione in Italia

rete statale, la (f.): státní síť
diffusione, la (f.): rozšiřování
ha reso, *inf.* rendere: učinil
unito, (m.): sjednocený
privati, (m.) (*sing.* privato): soukromé (*kanály*)
satira, la (f.): satira
emittenti locali, le (f.) (*sing.* l'emittente locale): místní provozovatelé vysílání
in testa alla classifica: na vrcholu žebříčku (*klasifikace*)
classifica, la (f.): klasifikace
commissario, il (m.): komisař
immaginaria, (f.) (*m.* immaginario): imaginární
cittadina, la (f.): městečko
omonimo, (m.): se stejným názvem
interamente, *avv.*: zcela
napoletano, (m.): neapolský
legame, il (m.): pouto
cregono, *inf.* crescere vyrůstají
Giro d'Italia, il (m.): Giro d'Italia (*cyklistický závod*)
dialetto, il (m.): dialekt

Autovalutazione

4
incidente stradale, l' (m.): dopravní nehoda

Attività Video – Episodio *Che rivista vuoi?* Per cominciare...

2
successivamente, *avv.*: následně

Quaderno degli esercizi – Unità 10 3

le farò gli auguri: jí popřeji

7

amatriciana, l' (f.): amatriciana (*pálivá omáčka*)

9

djspari: lichý

pari: sudý

10

geografia, la (f.): zeměpis

11

conduttori, i (m.) (*sing.* il conduttore):
moderátoři

12

vita sana, la (f.): zdravý život

una mela al giorno toglie il medico di turno:
jedno jablko denně udrží doktora daleko
alcolici, gli (m.): alkoholické nápoje

14

paura, la (f.): strach

18

energja, l' (f.): energie

iscriversi, *inf.*: zapsat se

dimenticarsi, *inf.*: zapomenout něco

salute, la (f.): zdraví

dedicarsi, *inf.*: věnovat se

mettersi, *inf.*: obléknout si

calmarsi, *inf.*: uklidnit se

22

piattaforme, le (f.) (*sing.* la piattaforma):
platformy

cambiamento, il (m.): změna

riguarda, *inf.* riguardare: týká se

interessati, (m.) (*sing.* interessato): zajímají se

mobilità, la (f.): v pohybu

24a

- ***inserto**, l' (m.): *vločka
- ***personalmente**, avv.: *osobně
- ***ovviamente**, avv.: *samozřejmě
- ***esperto**, l' (m.): *odborník
- ***costume**, il (m.): *zvyk
- ***a proposito**: *mimochodem
- ***contiene**, inf. contenere: *obsahuje
- ***settimanali**, i (m.) (sing. il settimanale): *týdenní

Unità 11 – A ritmo di musica

Libro dello studente

Per cominciare...

1

cantante, il (m.): zpěvák

4

- sparita**, (f.) (m. sparito): zmizela
- ***effettivamente**, avv.: *efektivně
- ***tendenze**, le (f.) (sing. la tendenza): *trendy
- ***spontanee**, (f.) (sing. spontanea): *spontánní
- ***vincitrice**, la (f.): *vítězka

In questa unità impariamo...

opinione, l' (m.): názor

altrui: jiných

futuro nel passato, il (m.): budoucí čas v minulosti

condizionale semplice, il (m.): jednoduchý podmiňovací způsob

condizionale composto, il (m.): složený podmiňovací způsob

A Cosa gli chiederesti?

5

assistente, l' (m. e f.): asistent

7

applicazione, l' (f.): přihláška

9

sinceri, (m.) (sing. sincero): upřímný

B Al tuo posto guarderei il Festival di Sanremo...

1

- ***appassionata di**, (f.) (m. appassionato): *nadšená
- ***suggerimento**, il (m.): *doporučení
- ***manifestazione**, la (f.): *událost
- ***si esibiscono**, inf. esibirsi: *vystoupí

2b

realizzabile, (m. e f.): dosažitelné

gentilmente, avv.: laskavě

3

passante, il/la (m. e f.): procházející osoba

4

notizia non certa, la (f.): nejistá zpráva

5

coinvolgerebbe, inf. coinvolgere: by se měl týkat

scandalo, lo (m.): skandál

ministri, i (m.) (sing. il ministro): ministři

Presidente della Repubblica, il (m.): Prezident republiky

6

mimo, il (m.): mim

C L'avrei visto volentieri, ma...

2

puntuale, (m. e f.): včas

evidentemente, avv.: evidentně

guasto, il (m.): porucha

in diretta: přímý přenos

connessione, la (f.): připojení k internetu

lentissima, (f.) (m. lentissimo): velmi pomalé

trasloco, il (m.): stěhování

sottosopra, avv.: nepořádek

sfortunata, (f.) (m. sfortunato): nešťastný

lascia stare: to nech být

3

sale, le (f.) (sing. la sala): sůl

5

esauriti, (m.) (sing. esaurito): vyprodané
avevi messo da parte: ušetřil jsi

6

altrimenti, avv.: jinak

D Sarei passato...

2

spero, inf. sperare: doufám

E Vocabolario e abilità

1

microfono, il (m.): mikrofon

batteria, la (f.): bicí

cuffie, le (f.): sluchátka

tastiera, la (f.): hudební klávesnice

4

indagine, l' (f.): výzkum

individuare, inf.: určit

5

ognuno, (m.): každý

annuale, (m. e f.): každý rok

Conosciamo l'Italia

Musica italiana

cantautrice, la (f.): zpěvačka-skladatelka

emozionare, inf.: nadchnout

cantautore, il (m.): zpěvák-skladatel

etnici, (m.) (sing. etnico): etnické

competizioni, le (f.) (sing. la competizione):
soutěže

dischi, i (m.) (sing. il disco): disky

prestigiosi, (m.) (sing. prestigioso): prestižní

affermare, inf.: prohlásit

carichi, (m.) (sing. carico): plné

profondi, (m.) (sing. profondo): hluboké

celebre, (m. e f.): slavný

Attività Video – Episodio *Intervista a una cantante*

Per cominciare...

1

casualmente, avv.: náhodně

Autovalutazione generale

5

favole, le (f.) (sing. la favola): pohádky

Quaderno degli esercizi – Unità 11

4

viola, (m. e f.): fialová

10

maratona, la (f.): maraton

11

associazione, l' (f.): společnosti

riposo, il (m.): odpočinek

stressante, (m. e f.): stresující

villaggio turistico, il (m.): turistický resort

19

sposa, la (f.): nevěsta

sposo, lo (m.): ženich

20

lavoratori, i (m.) (sing. il lavoratore):
pracovníci

indipendente, (m. e f.): nezávislý

pace, la (f.): mír

terrorismo, il (m.): terorismus

diritti umani, i (m.): lidská práva

23

labirinto, il (m.): labyrint

entrata, l' (f.): vstup

25

grotta, la (f.): jeskyně

orologiai, gli (m.) (sing. l'orologiaio): hodináři

barbiere, il (m.): holič

26a

melodja, la (f.): melodie

versi, i (m.) (sing. il verso): verše

spericolata, (f.) (m. spericolato): dělat nebezpečné věci

guerriero, il (m.): válečník

***isolata**, (f.) (m. isolato): *izolovaná

***sul serio**: *opravdu

***leggendarie**, (f.) (sing. leggendaria):

*legendární

***epoca**: *éra

***preoccupante**, (m. e f.): *obávající

Test finale

A

supporto, il (m.): držák

ovunque, avv.: kdekoliv

Test generale finale

A

migliaia di canali: tisíce kanálů

contenuti, i (m.) (sing. il contenuto): obsah

C

non è necessario: není potřeba

itinerario, l' (m.): itinerář

area verde, l' (f.): zelená oblast

situata, (f.) (m. situato): umístěná

accoglie, inf. accogliere: uvítá

enorme, (m. e f.): obrovská

presenza, la (f.): přítomnost

attrazioni, le (f.) (sing. l'attrazione): atrakce

diversificate, (f.) (sing. diversificata):

diverzifikovaná

soddisfano, inf. soddisfare: uspokojí

visita, la (f.): návštěva

godere, inf.: užít si

affittare, inf.: pronajmout

spostamenti, gli (m.) (sing. lo spostamento): přesuny

tappa, la (f.): fáze (cesty)

splendida, (f.) (m. splendido): překrásná

pinacoteche, le (f.) (sing. la pinacoteca): umělecké galerie

collezione, la (f.): kolekce

sculture, le (f.) (sing. la scultura): sochy

la mattinata all'insegna della cultura e della storia dell'arte: dopoledne věnované kultuře a dějinám umění

all'insegna di, věnované

impegnativa, (f.) (m. impegnativo): obtížné

bilanciare, inf.: vyvážit

dedicato, (m.): věnované

svago, lo (m.): zábava

divertimento, il (m.): zábava

nei pressi di...: v blízkosti ...

ludoteca, la (f.): školka pro děti

personale specializzato, il (m.): odborný personál

intratterrà, inf. intrattenere: zabaví

caffetteria, la (f.): kavárna

poco distante: nedaleko

amanti degli animali: milovníci zvířat

suggeriamo, inf. suggerire: doporučujeme

giardino zoologico, il (m.): zoo

meta, la (f.): destinace

volge al brutto tempo: změní se na špatné počasí

ripiegare sul "Cinema dei Piccoli": zaměnit za „Cinema dei Piccoli“ (Kino dětí)

parco tematico, il (m.): zábavný park

E

vietato, (m.): zakázáno

divieto, il (m.): zákaz

dispositivi elettronici, i (m.): elektronická zařízení

cronometro, il (m.): časomíra

conterà, inf. contare: bude počítat